

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4



Utilizați acest manual dacă întâmpinați probleme sau aveți întrebări.

Actualizați software-ul de pe setul de căști și aplicația „Sony | Headphones Connect” la cea mai recentă versiune. Pentru detalii, consultați următoarele:

<https://www.sony.net/elesupport/>

Pornire

[Ce puteți face cu funcția Bluetooth](#)

[Despre ghidarea vocală](#)

Accesorii incluse

[Verificarea conținutului pachetului](#)

[Așezarea setului de căști în caseta de transport](#)

Componente și comenzi

[Localizarea și funcția componentelor](#)

[Despre indicator](#)

[Purtarea setului de căști](#)

Alimentarea/Încărcarea

- [Încărcarea setului de căști](#)
- [Timp de funcționare disponibil](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Pornirea setului de căști](#)
- [Oprirea setului de căști](#)

Efectuarea conexiunilor

[Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)

Configurare rapidă din aplicație

- [Conectarea cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Smartphone Android

- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Conectarea cu un smartphone Android asociat](#)
- [Conectarea printr-o singură atingere \(NFC\) cu un smartphone Android](#)
- [Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Comutarea dispozitivului printr-o singură atingere \(NFC\)](#)

iPhone (dispozitive iOS)

- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Conectarea cu un iPhone asociat](#)

Computere

- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Windows 10\)](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Windows 8.1\)](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 10\)](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 8.1\)](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Mac\)](#)

Alte dispozitive Bluetooth

- [Asocierea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth](#)
- [Conectarea cu un dispozitiv Bluetooth asociat](#)

Conexiune multipunct

- [Conectarea setului de căști atât cu un player de muzică, cât și cu un smartphone/mobil \(conexiune multipunct\)](#)
- [Conectarea setului de căști cu 2 smartphone-uri Android \(conexiune multipunct\)](#)
- [Conectarea setului de căști cu un smartphone Android și un iPhone \(conexiune multipunct\)](#)
- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)

[Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

[Utilizarea cablului de căști inclus](#)

Ascultarea muzicii

Ascultarea muzicii printr-o conexiune Bluetooth

- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Funcția de anulare a zgomotului

- [Ce este anularea zgomotului?](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)
- [Optimizarea funcției de anulare a zgomotului pentru a se potrivi utilizatorului \(Optimizare NC\)](#)

Ascultarea sunetului ambiental

- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(modul Sunet ambiental\)](#)
- [Ascultarea rapidă a sunetului ambiental \(modul de Atenție rapidă\)](#)
- [Când vorbești cu cineva în timp ce purtați setul de căști \(Speak-to-Chat\)](#)

Modul pentru calitatea sunetului

- [Despre modul pentru calitatea sunetului](#)

[Codec-uri acceptate](#)

[Despre funcția DSEE Extreme](#)

Efectuarea apelurilor telefonice

[Preluarea unui apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel telefonic](#)

[Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel video pe un computer](#)

[Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Utilizarea funcției de asistență vocală

[Utilizarea Google Assistant](#)

[Utilizarea Amazon Alexa](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Google app\)](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Siri\)](#)

Utilizarea aplicațiilor

[Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

[Instalarea aplicației „Sony | Headphones Connect”](#)

[Accesarea informațiilor de asistență din aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

[Actualizarea software-ului setului de căști](#)

Informații importante

[Măsuri de precauție](#)

[Notificare cu privire la licențe](#)

[Mărci comerciale](#)

[Site-uri web de asistență clienți](#)

Depanare

[Cum pot rezolva o problemă?](#)

Alimentarea/Încărcarea

- [Nu se poate porni setul de căști.](#)
- [Nu se poate efectua încărcarea.](#)
- [Timpul de încărcare este prea mare.](#)
- [Timpul de funcționare disponibil este scurt \(autonomia bateriei este mică\).](#)
- [Setul de căști nu poate fi încărcat chiar dacă este conectat la un computer.](#)
- [Nivelul rămas al bateriei setului de căști nu este afișat pe ecranul unui smartphone.](#)

Sunet

- [Nu se emite sunet](#)
- [Nivel de sunet scăzut](#)
- [Calitatea sunetului scăzută](#)

[Apar frecvent intermitențe de sunet.](#)

[Efectul de anulare a zgomotului nu este suficient.](#)

Conexiune Bluetooth

[Nu se poate efectua asocierea.](#)

[Conectarea printr-o singură atingere \(NFC\) nu funcționează.](#)

[Nu se poate efectua o conexiune Bluetooth.](#)

[Sunet distorsionat](#)

[Setul de căști nu funcționează corect.](#)

[Nu puteți auzi o persoană sau un apel.](#)

[Vocea apelanților se aude slab](#)

[Panoul de control al senzorului tactil nu răspunde corect](#)

[Setul de căști reacționează incorect.](#)

Reinițializarea sau inițializarea setului de căști

[Reinițializarea setului de căști](#)

[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ce puteți face cu funcția Bluetooth

Setul de căști utilizează tehnologia wireless BLUETOOTH®, permițându-vă să efectuați următoarele.

Ascultarea muzicii

Puteți recepționa semnale audio de la un smartphone sau un player de muzică pentru a asculta muzică wireless.



Vorbirea la telefon

Puteți efectua sau prelua apeluri în regim „mâini libere”, lăsând smartphone-ul sau telefonul mobil în geantă sau în buzunar.



Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Despre ghidarea vocală

Conform setărilor din fabrică, veți auzi ghidarea vocală în limba engleză, pentru următoarele situații, în setul de căști. Conținutul ghidării vocale este explicat între paranteze.

Puteți modifica limba ghidării vocale și puteți porni/opri ghidarea vocală utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”. Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de asistență al aplicației „Sony | Headphones Connect”.

https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/

- Când setul de căști este pornit: „Power on” (Pornire)
- Când setul de căști este oprit: „Power off” (Oprire)
- La activarea modului de asociere: „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth)
- La stabilirea unei conexiuni Bluetooth: „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat)
- Pentru prima conexiune multipunct, la stabilirea unei conexiuni Bluetooth între al doilea dispozitiv și setul de căști: „Bluetooth 2nd Device Connected” (Al doilea dispozitiv Bluetooth conectat) (*)
- Pentru conexiunea multipunct, la stabilirea unei conexiuni Bluetooth între primul dispozitiv și setul de căști: „Bluetooth Device1 Connected” (Dispozitiv Bluetooth1 conectat) (*)
- Pentru conexiunea multipunct, la stabilirea unei conexiuni Bluetooth între al doilea dispozitiv și setul de căști: „Bluetooth Device2 Connected” (Dispozitiv Bluetooth2 conectat) (*)
- La întreruperea unei conexiuni Bluetooth: „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat)
- Pentru conexiunea multipunct, la deconectarea unei conexiuni Bluetooth între primul dispozitiv și setul de căști: „Bluetooth Device1 Disconnected” (Dispozitiv Bluetooth1 deconectat) (*)
- Pentru conexiunea multipunct, la deconectarea unei conexiuni Bluetooth între al doilea dispozitiv și setul de căști: „Bluetooth Device2 Disconnected” (Dispozitiv Bluetooth2 deconectat) (*)
- Pentru conexiunea multipunct, la conectarea unui al treilea dispozitiv la setul de căști, deconectarea conexiunii Bluetooth dintre primul dispozitiv și setul de căști și comutarea conexiunii „Bluetooth Device1 Replaced” (Dispozitiv Bluetooth1 înlocuit) (*)
- Pentru conexiunea multipunct, la conectarea unui al treilea dispozitiv la setul de căști, deconectarea conexiunii Bluetooth dintre al doilea dispozitiv și setul de căști și comutarea conexiunii „Bluetooth Device2 Replaced” (Dispozitiv Bluetooth2 înlocuit) (*)
- La oferirea de informații despre nivelul rămas al bateriei: „Battery about XX %” (Baterie aproximativ XX%) (Valoarea „XX” indică nivelul aproximativ de încărcare rămas. Utilizați ca o estimare brută.) / „Battery fully charged” (Baterie încărcată complet)
- Când nivelul rămas al bateriei este scăzut: „Low battery, please recharge headset” (Baterie slabă, încărcați setul de căști)
- La oprirea automată din cauza nivelului scăzut al bateriei: „Please recharge headset. Power off” (Încărcați setul de căști. Oprire)
- La activarea funcției de anulare a zgomotului: „Noise canceling” (Anulare zgomot)
- La activarea modului Sunet ambiental: „Ambient sound” (Sunet ambiental)
- La dezactivarea funcției de anulare a zgomotului și a modului Sunet ambiental: „Ambient Sound Control off” (Control sunet ambiental oprit)
- La pornirea Optimizării NC: „Optimizer start” (Optimizare pornită)
- La finalizarea Optimizării NC: „Optimizer finished” (Optimizare finalizată)
- Atunci când Speak-to-Chat este activat: „Speak-to-chat activated” (Funcție vocală pentru chat activată)
- Atunci când Speak-to-Chat este dezactivat: „Speak-to-chat deactivated” (Funcție vocală pentru chat dezactivată)
- Când Google Assistant nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul de căști chiar dacă apăsați butonul Google Assistant de pe setul de căști: „The Google Assistant is not connected” (Google Assistant nu este conectat)
- Când Google Assistant nu este disponibil în timpul actualizării software: „The Google assistant is not available during update. Please wait a moment until the update completes.” (Google Assistant nu este disponibil în cursul actualizării. Așteptați până când actualizarea se finalizează.)
- Când Amazon Alexa nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul de căști chiar dacă apăsați butonul Amazon Alexa de pe setul de căști: „Either your mobile device isn't connected; or you need to open the Alexa App

and try again” (Fie dispozitivul mobil nu este conectat, fie trebuie să deschideți aplicația Alexa și să încercați din nou)

* Disponibil numai când [Connect to 2 devices simultaneously] este activat din aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Notă

- Schimbarea limbii pentru ghidarea vocală durează aproximativ 20 minute.
- Când inițializați setul de căști pentru a reveni la setările din fabrică după ce schimbați limba ghidării vocale, limba va reveni, de asemenea, la setarea din fabrică.
- În cazul în care ghidarea vocală nu poate fi auzită chiar și după schimbarea limbii sau actualizarea software-ului pentru ghidarea vocală, închideți și porniți din nou setul de căști.

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Verificarea conținutului pachetului

După ce ați desfăcut ambalajul, verificați dacă toate elementele de pe listă sunt incluse. Dacă există articole lipsă, contactați dealerul.

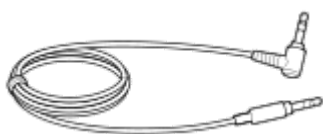
Numerele din () arată cantitatea elementelor.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului

Cablu USB Type-C® (USB-A - USB-C®) (aprox. 20 cm) (1)



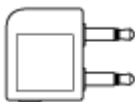
Cablu de căști (aprox. 1,2 m) (1)



Casetă de transport (1)



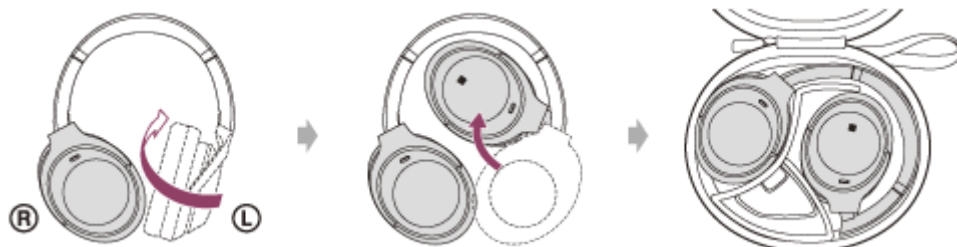
Adaptor cu fișă pentru utilizare în timpul zborului (1)



Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

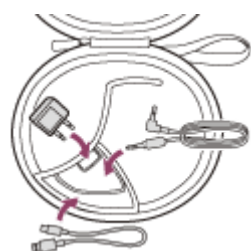
Așezarea setului de căști în caseta de transport

Dacă nu mai utilizați setul de căști, rotiți unitățile stânga și dreapta pentru a turti setul de căști, pliați o unitate spre banda de fixare pe cap și depozitați-le în caseta de transport inclusă.

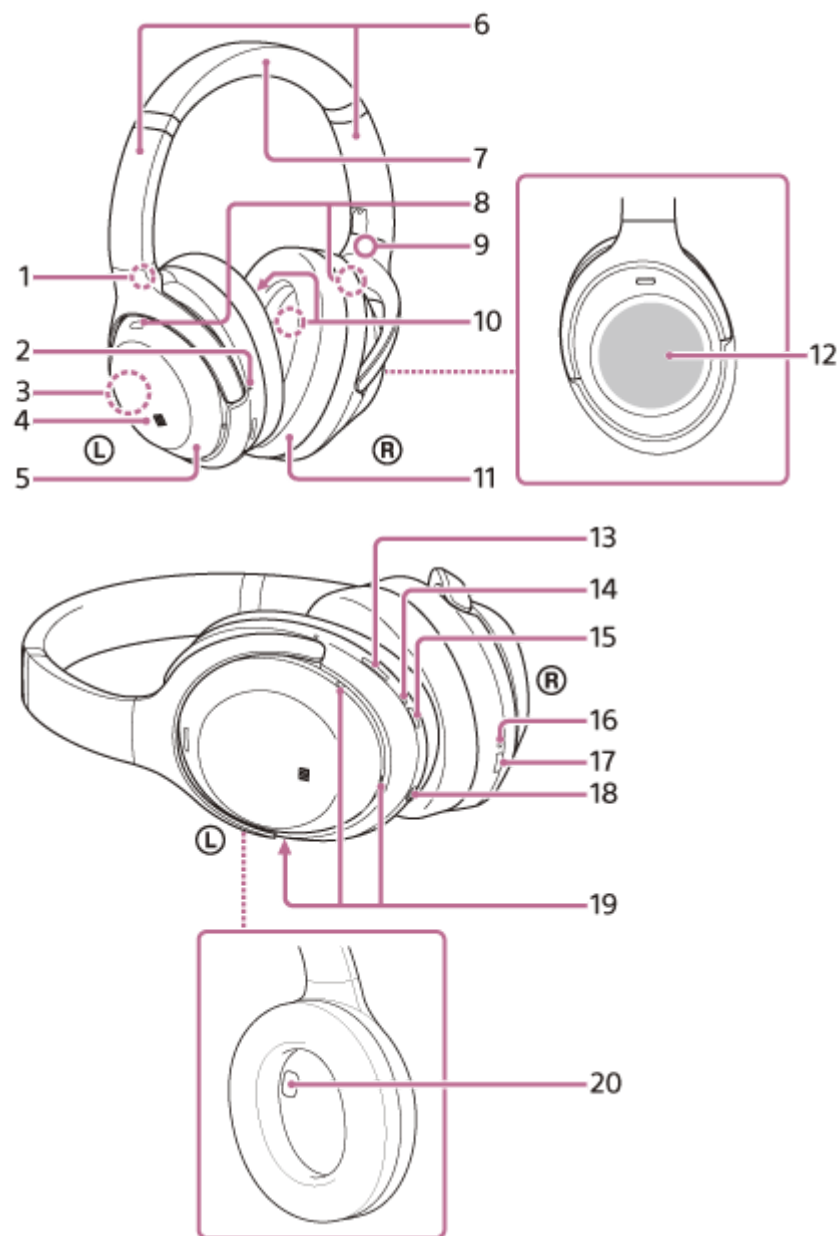


Depozitarea cablurilor și adaptorului cu fișă pentru utilizare în timpul zborului


Așezați cablurile și adaptorul cu fișă pentru utilizare în timpul zborului în suportul separat cu un separator din caseta de transport.



Localizarea și funcția componentelor



1. Marcaj Ⓛ (stânga)
2. Punct tactil
Există un punct tactil pe unitatea stângă.
3. Antenă încorporată
O antenă Bluetooth este încorporată în setul de căști.
4. Marcaj N
5. Unitatea stângă
6. Glisoare (stânga, dreapta)
Glisați pentru a regla lungimea benzii de fixare pe cap.
7. Bandă de fixare pe cap
8. Microfoane pentru funcția de anulare a zgomotului (externe) (stânga, dreapta)
Captează sunetul zgomotului atunci când este utilizată funcția de anulare a zgomotului.
9. Marcaj Ⓡ (dreapta)

10. Microfoane pentru funcția de anulare a zgomotului (interne) (stânga, dreapta)
Captează sunetul zgomotului atunci când este utilizată funcția de anulare a zgomotului.
11. Unitatea dreaptă
12. Panou de control al senzorului tactil
Controlează la distanță redarea de muzică pe dispozitivul Bluetooth conectat sau efectuează alte operații cu ajutorul funcțiilor tactile.
13. Butonul CUSTOM (personalizare)
Acționați atunci când comutați funcția de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental etc.
14. Indicator (roșu/albastru)
Se aprinde în roșu sau albastru pentru a indica puterea sau starea de comunicare a setului de căști.
15. Butonul  (alimentare)
16. Indicator de încărcare (roșu)
Se aprinde în roșu în timpul încărcării.
17. Port USB Type-C
Pentru încărcarea setului de căști, conectați setul de căști la o priză de c.a. cu un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare sau la un computer cu ajutorul cablului USB Type-C inclus.
18. Mufă de intrare a cablului de căști
Conectați un player de muzică etc. cu ajutorul cablului de căști inclus. Asigurați-vă că auziți un clic când introduceți cablul. Dacă mufa nu este conectată corespunzător, este posibil să nu auziți sunetul corect.
19. Microfoane pentru captarea vocii
Captează sunetul vocii atunci când vorbiți la telefon sau când este activ modul Speak-to-Chat.
20. Senzor de proximitate
Detectează dacă setul de căști este purtat în urechi.

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Despre indicator

Puteți verifica diferite stări ale setului de căști cu ajutorul indicatorului.




● : Se aprinde în albastru/ ● : Se aprinde în roșu/-: Se stinge

Indicator (albastru/roșu) de lângă butonul (alimentare)


Pornire

● - ● (se aprinde intermitent de două ori în albastru)

În acest caz, când nivelul rămas al bateriei este 10% sau mai puțin (necesită încărcare), indicatorul se aprinde succesiv după cum urmează.

 -  -  (se aprinde intermitent lent în roșu, aproximativ 15 secunde)

Oprire




 (se aprinde în albastru aproximativ 2 secunde)

Afișarea nivelului rămas al bateriei

- Nivel rămas: mai mult de 10%




● - ● (se aprinde intermitent de două ori în albastru)

- Nivel rămas: 10% sau mai puțin (necesită încărcare)

 -  -  (se aprinde intermitent lent în roșu, aproximativ 15 secunde)

Pentru detalii, consultați „[Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)”.

Când nivelul rămas al bateriei este scăzut

 -  -  (se aprinde intermitent lent în roșu, aproximativ 15 secunde)

Funcția Bluetooth

- Mod înregistrare dispozitiv (asociere)

● ● -- ● ● -- (se aprinde intermitent în mod repetat de două ori în albastru)

- Neconectat

● -- ● -- ● -- ● -- (se aprinde intermitent în mod repetat în albastru la un interval de aproximativ 1 secundă)

- Proces conexiune finalizat

● ● ● ● ● ● ● ● (se aprinde intermitent în mod repetat, rapid, în albastru aproximativ 5 secunde)

- Conectat

● ----- ● ----- (se aprinde intermitent în mod repetat în albastru la un interval de aproximativ 5 secunde)

- Apel primit

● ● ● ● ● ● ● ● (se aprinde intermitent în mod repetat, rapid, în albastru)

Indicatorii neconectat și conectat se opresc automat după o perioadă de timp. Încep să lumineze din nou intermitent când se realizează operațiuni. Când nivelul rămas al bateriei scade, indicatorul începe să se aprindă intermitent în roșu.

Altele

- Cablu de căști conectat (alimentarea este pornită)
 - - - - - - ● - - - - - (se aprinde intermitent în mod repetat în albastru la un interval de aproximativ 5 secunde)
Indicatorul se stinge automat după ce a trecut o perioadă de timp. Când nivelul rămas al bateriei scade, indicatorul începe să se aprindă intermitent în roșu.
- Se actualizează software-ul
 - - - ● - - (se aprinde intermitent în mod repetat, lent, în albastru)
- Inițializare finalizată
 - ● ● ● (se aprinde intermitent de 4 ori în albastru)
Pentru detalii, consultați „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Indicator de încărcare port USB Type-C (roșu)

Încărcare

- În timpul încărcării
 - (se aprinde în roșu)
Indicatorul se stinge atunci când încărcarea este completă.
- Temperatură anormală
 - ● - - ● ● - - (se aprinde intermitent în mod repetat de două ori în roșu)
- Încărcare anormală
 - - - ● - - (se aprinde intermitent lent în roșu)

Subiect asociat

- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

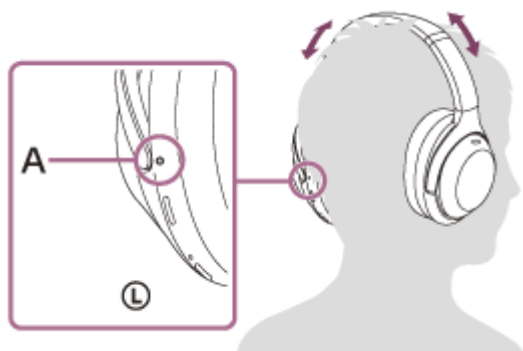
Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Purtarea setului de căști

1 Așezați setul de căști pe urechi.

Reglați lungimea benzii de fixare pe cap.

Puneți-vă setul de căști pe cap, cu marcajul **L** (stânga) pe urechea stângă și marcajul **R** (dreapta) pe urechea dreaptă. Există un punct tactil pe partea marcatului **L** (stânga).



A: Punct tactil

La atașarea și îndepărtarea setului de căști

Conform setărilor din fabrică, senzorul de proximitate încorporat în unitatea stângă și senzorii de accelerație încorporați în unitățile stânga și dreapta detectează când setul de căști este atașat sau îndepărtat și setul de căști controlează automat utilizarea panoului de control al senzorului tactil, oprirea, întreruperea redării muzicii etc. (Detecția în caz de purtare).

Când setul de căști este purtat

- Indicatorul de lângă butonul **⏻** (alimentare) se stinge.
- Puteți utiliza panoul de control al senzorului tactil al setului de căști pentru a reda muzică, pentru a efectua și primi apeluri etc.

Când setul de căști este îndepărtat

- Când ascultați muzică în timp ce purtați setul de căști, acesta va întrerupe automat redarea muzicii în momentul în care setul de căști este îndepărtat. Când setul de căști este utilizat din nou, setul de căști repornește redarea de muzică.
- Pentru a economisi energia bateriei, dacă nu este purtat, setul de căști se va opri automat după 15 minute.
- Pentru a preveni funcționarea neconformă a setului de căști, redarea muzicii, efectuarea sau primirea de apeluri și alte operațiuni nu pot fi efectuate când setul de căști este îndepărtat, chiar dacă atingeți senzorul tactil al panoului de control.
- Când sunteți într-un apel utilizând setul de căști în timp ce purtați setul de căști, apelul este comutat automat la smartphone sau la telefonul mobil dacă setul de căști este îndepărtat. Când purtați din nou setul de căști, apelul este comutat la setul de căști.

Sugestie

- Prin utilizarea aplicației „Sony | Headphones Connect” puteți schimba setările detecției în caz de purtare pentru funcția de întrerupere și reluare automată a redării muzicii și setările detecției în caz de purtare pentru funcția de oprire automată (funcția de

Notă

- În următoarele cazuri, detecția în caz de purtare poate reacționa incorect.
 - Când purtați setul de căști în jurul gâtului și bărbia intră în carcasă



- Când introduceți mâna în pernita din unitatea stângă




- Când strângeți setul de căști și îl introduceți într-o geantă, etc.



- Când strângeți setul de căști și îl agățați de o geantă, etc.



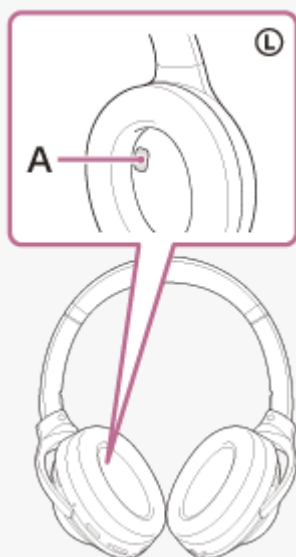
- Când purtați setul de căști cu fața dumneavoastră în sus sau în jos cum este indicat în continuare, sau când purtați setul de căști cu susul în jos, este posibil ca detecția în caz de purtare să nu funcționeze corespunzător și panoul de control al senzorului tactil și butonul CUSTOM (personalizare) ar putea să nu fie disponibil pentru operare. Purtați setul de căști corespunzător când sunteți orientat în față sau apăsați scurt butonul  (alimentare).
 - Purtarea setului de căști atunci când stați întins sau sunteți cu fața în sus



— Purtarea setului de căști când sunteți cu fața în jos



- Când purtați setul de căști peste o căciulă, eșarfă, păr, etc., este posibil ca detecția în caz de purtare să nu funcționeze corespunzător și panoul de control al senzorului tactil să nu poată fi disponibil pentru operare. Purtați setul de căști astfel încât urechile dumneavoastră să fie în interiorul perniițelor.
- Când este conectat cablul de căști inclus, detecția în caz de purtare nu funcționează.
- Detecția în caz de purtare pentru funcția de întrerupere și reluare automată a redării muzicii este disponibilă doar în cazul unei conexiuni Bluetooth.
- Este posibil ca dispozitivul conectat sau aplicația de redare pe care o utilizați să nu accepte detecția în caz de purtare pentru funcția de întrerupere și reluare automată a redării.
- La atașarea și îndepărtarea setului de căști, apelul este comutat doar atunci când detecția în caz de purtare pentru funcția de oprire automată este activată.
- Dacă porțiunea senzorului de proximitate din interiorul carcasei unității stânga se aburește sau există picături de apă pe aceasta din cauza condensului sau a umezelii de la transpirație, etc, detectarea la purtare ar putea să nu funcționeze corespunzător. Când porțiunea senzorului de proximitate este aburită sau are picături de apă pe aceasta, țineți porțiunea senzorului în sus până când umezeala dispăre.



A: Porțiunea senzorului de proximitate

- Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Încărcarea setului de căști

Atenție

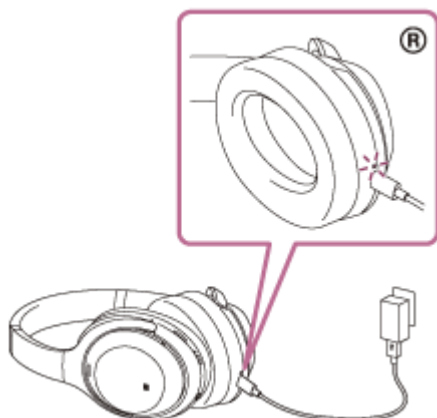
Setul de căști nu este rezistent la apă. Dacă apa sau alte materii străine pătrund în setul de căști, acestea pot cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă apa sau o materie străină intră în setul de căști, opriți imediat utilizarea acestuia și consultați cel mai apropiat dealer Sony. În special, aveți grijă în următoarele cazuri.

- Când utilizați setul de căști pe lângă o chiuvetă sau un recipient cu lichid
Aveți grijă să nu scăpați setul de căști într-o chiuvetă sau în alt recipient umplut cu apă.
- Utilizarea setului de căști în condiții de ploaie sau ninsoare, sau în locații cu umiditate ridicată
- Utilizarea setului de căști când sunteți transpirat
Dacă atingeți setul de căști cu mâinile ude sau îl introduceți într-un articol de îmbrăcăminte umed, este posibil ca setul de căști să se umezească.

Setul de căști conține o baterie reîncărcabilă litiu-ion încorporată. Utilizați cablul USB Type-C inclus pentru a încărca setul de căști înainte de utilizare.

1 Conectați setul de căști la o priză de c.a.

Utilizați cablul USB Type-C inclus și un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare.



- Indicatorul de încărcare (roșu) al setului de căști se aprinde.
- Încărcarea este încheiată în aproximativ 3 ore (*), iar indicatorul se stinge automat.

* Durata necesară pentru a încărca bateria descărcată complet la capacitatea maximă. Timpul de încărcare variază în funcție de condițiile de utilizare.

După finalizarea încărcării, deconectați cablul USB Type-C.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

Adaptor de c.a. pe USB

Un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare capabil să genereze un curent de ieșire de 1,5 A sau mai mult (Dacă curentul de ieșire este mai mic de 1,5 A, timpul de încărcare va crește și timpul de redare a muzicii, după 10 minute de încărcare, se va reduce.)

Computer personal

Este necesar un computer personal cu un port USB standard

- Nu garantăm funcționarea pentru toate computerele.
- Operațiunile efectuate cu un computer personalizat nu sunt garantate.

Sugestie

- De asemenea, setul de căști poate fi încărcat prin conectarea acestuia la un computer pornit utilizând cablul USB Type-C inclus.
- Dacă începe încărcarea în timp ce setul de căști este pornit, acesta se va opri automat.

Notă

- Este posibil ca încărcarea să nu funcționeze cu alte cabluri decât cablul USB Type-C inclus.
- Este posibil ca încărcarea să nu funcționeze în funcție de tipul de adaptor de c.a. pe USB.
- Când setul de căști este conectat la o priză de c.a. sau la un computer, toate operațiunile, precum pornirea setului de căști, înregistrarea sau conectarea la dispozitive Bluetooth și redarea muzicii nu pot fi efectuate.
- Setul de căști nu poate fi încărcat când computerul este în modul de așteptare (repaus) sau în modul de hibernare. În acest caz, modificați setările computerului pentru a porni încărcarea din nou.
- Dacă nu folosiți setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, timpul de utilizare a bateriei reîncărcabile poate scădea. Cu toate acestea, durata de viață a bateriei se va îmbunătăți după câteva încărcări și descărcări. Dacă depozitați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, încărcați bateria o dată la 6 luni, pentru a evita descărcarea excesivă.
- Dacă nu utilizați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, ar putea dura mai mult să încărcați bateria.
- Dacă setul de căști detectează o problemă în timpul încărcării, din cauza condițiilor următoare, indicatorul de încărcare (roșu) se aprinde intermitent. În acest caz, încărcați din nou în intervalul de temperatură de încărcare. Dacă problema nu se rezolvă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.
 - Temperatura ambientală depășește intervalul de temperatură de încărcare de 5 °C – 35 °C.
 - Bateria reîncărcabilă are o problemă.
- Dacă setul de căști nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, indicatorul de încărcare (roșu) s-ar putea să nu se aprindă imediat în momentul încărcării. Așteptați până când se aprinde indicatorul.
- Dacă timpul de utilizare al bateriei reîncărcabile încorporate scade semnificativ, ar trebui să înlocuiți bateria. Contactați cel mai apropiat dealer Sony pentru înlocuirea bateriei reîncărcabile.
- Evitați expunerea la modificări extreme de temperatură, lumina directă a soarelui, umiditate, nisip, praf și șocuri electrice. Nu lăsați niciodată setul de căști într-o mașină parcată.
- La conectarea setului de căști la un computer, utilizați doar cablul USB Type-C inclus și asigurați-vă că efectuați conexiunea în mod direct. Încărcarea nu se va finaliza adecvat când setul de căști este conectat la un hub USB.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Timp de funcționare disponibil

Timpii de funcționare disponibili ai setului de căști cu o baterie complet încărcată sunt după cum urmează:

Conexiune Bluetooth

Durată redare muzică

Codec	DSEE Extreme™	Speak-to-Chat	Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
LDAC™	AUTO	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 16 ore
LDAC	AUTO	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 14 ore
LDAC	AUTO	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 20 ore
LDAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 24 ore
LDAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 18 ore
LDAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 30 ore
AAC	AUTO	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 18 ore
AAC	AUTO	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 16 ore
AAC	AUTO	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 22 ore
AAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 30 ore
AAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 22 ore
AAC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 38 ore
SBC	AUTO	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 18 ore
SBC	AUTO	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 16 ore
SBC	AUTO	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 22 ore
SBC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 30 ore
SBC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 22 ore
SBC	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	DEZACTIVAT	Max. 38 ore

- Este posibilă redarea muzicii timp de aproximativ 5 ore după 10 minute de încărcare.
- Când Speak-to-Chat este setat la „Activat (ON)”, timpul de operare disponibil este scurtat cu 30% în comparație cu „Dezactivat (OFF)”.

Durată comunicare

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 24 ore

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 18 ore
DEZACTIVAT	Max. 30 ore

Durată în modul de așteptare

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 30 ore
Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 22 ore
DEZACTIVAT	Max. 200 ore

Cablu de căști conectat (alimentarea este pornită)

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Funcția de anulare a zgomotului: ACTIVAT	Max. 22 ore
Mod Sunet ambiental: ACTIVAT	Max. 18 ore
DEZACTIVAT	Max. 36 ore

Sugestie

- Prin utilizarea aplicației „Sony | Headphones Connect”, puteți verifica ce codec este utilizat pentru o conexiune sau comuta funcția DSEE Extreme.

Notă

- Orele de utilizare ar putea fi diferite, în funcție de setările și condițiile de utilizare.


Subiect asociat

- [Codec-uri acceptate](#)
- [Despre funcția DSEE Extreme](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Verificarea nivelului rămas al bateriei

Puteți verifica nivelul rămas al bateriei reîncărcabile.

Atunci când apăsați butonul  (alimentare) în timp ce setul de căști este pornit, auziți ghidarea vocală care indică nivelul rămas al bateriei.

„Battery about XX %” (Baterie aproximativ XX%) (Valoarea „XX” indică nivelul aproximativ de încărcare rămas.)

„Battery fully charged” (Baterie încărcată complet)

În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei indicat de ghidarea vocală poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Utilizați ca o estimare brută.

În plus, indicatorul (roșu) se aprinde intermitent timp de aproximativ 15 secunde dacă nivelul rămas al bateriei este 10% sau mai puțin atunci când setul de căști este pornit.

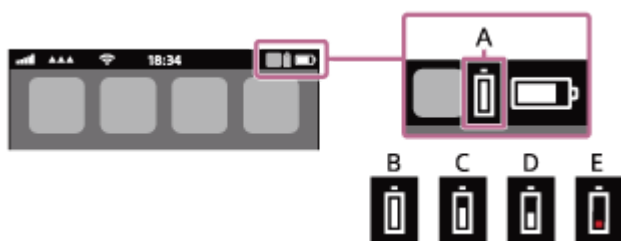
Când nivelul rămas al este scăzut

Este emis un semnal sonor de avertizare, iar culoarea indicatorului care semnalizează funcționarea (albastru) devine roșie. Dacă auziți ghidarea vocală spunând „Low battery, please recharge headset” (Baterie slabă, încărcați setul de căști), puneți setul de căști la încărcat cât mai curând.

Când bateria este descărcată complet, este emis un semnal sonor de avertizare, ghidarea vocală spune „Please recharge headset. Power off” (Încărcați setul de căști. Oprire), iar setul de căști se oprește automat.

Când utilizați iPhone sau iPod touch

Când setul de căști este conectat la un iPhone sau iPod touch printr-o conexiune HFP Bluetooth, va afișa o pictogramă care indică pe ecranul iPhone sau al iPod touch nivelul rămas al bateriei setului de căști.



A: Nivelul rămas al bateriei setului de căști

Nivelul aproximativ de încărcare rămas este afișat la 10 diferite niveluri. De la B la E sunt exemple de afișare.

B: 100%

C: 70%

D: 50%

E: 10% sau mai puțin (necesită încărcare)

Nivelul rămas al bateriei setului de căști este afișat pe widgetul unui iPhone sau al unui iPod touch care rulează pe iOS 9 sau o versiune ulterioară. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul iPhone sau iPod touch.

În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Utilizați ca o estimare brută.

Când utilizați un smartphone Android™ (OS 8.1 sau o versiune ulterioară)

Când setul de căști este conectat la un smartphone Android printr-o conexiune HFP Bluetooth, selectați [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth] pentru a afișa nivelul rămas al bateriei setului de căști, iar dispozitivul Bluetooth asociat este afișat pe ecranul smartphone-ului. Este afișat în 10 niveluri diferite, cum ar fi „100%”, „70%”, „50%” sau „10%”. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului Android.

În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Utilizați ca o estimare brută.

Sugestie

- De asemenea, puteți verifica nivelul rămas al bateriei cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect”. Smartphone-urile Android și iPhone/iPod touch acceptă această aplicație.

Notă


- În cazul în care conectați setul de căști la un iPhone, iPod touch sau un smartphone Android cu „Media audio” (A2DP) numai printr-o conexiune multipunct, nivelul rămas al bateriei nu va fi afișat corect.
- Este posibil ca nivelul rămas al bateriei să nu fie afișat corespunzător imediat după o actualizare software sau dacă setul de căști nu a fost utilizat pentru o perioadă lungă de timp. În acest caz, încărcați și descărcați bateria, în mod repetat, de mai multe ori, pentru a afișa nivelul rămas al bateriei corespunzător.

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Pornirea setului de căști

- 1 Apăsați continuu butonul  (alimentare), aproximativ 2 secunde, până când indicatorul (albastru) se aprinde intermitent.



Subiect asociat

- [Oprirea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Oprirea setului de căști

- 1 Apăsați continuu butonul  (alimentare), aproximativ 2 secunde, până când indicatorul (albastru) se oprește.



Sugestie

- De asemenea, puteți opri setul de căști prin intermediul aplicației „Sony | Headphones Connect”.
- Dacă nu este purtat, setul de căști se va opri automat după 15 minute. Această setare poate fi modificată utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Atunci când depozitați setul de căști într-o geantă etc., opriți setul de căști. Detecția în caz de purtare poate reacționa incorect.

Subiect asociat

- [Pornirea setului de căști](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth

Puteți asculta muzică și puteți efectua apeluri wireless, în regim „mâini libere”, cu ajutorul setului de căști, utilizând funcția Bluetooth a dispozitivului dumneavoastră Bluetooth.

Înregistrare dispozitiv (asociere)

Pentru a utiliza funcția Bluetooth, ambele dispozitive care se conectează trebuie să fie înregistrate în prealabil.

Operațiunea de a înregistra un dispozitiv este denumită „înregistrare dispozitiv (asociere)”.

Dacă dispozitivul ce urmează a fi conectat nu acceptă conectarea printr-o singură atingere (NFC), asociați manual setul de căști și dispozitivul.

Dacă dispozitivul acceptă conectarea printr-o singură atingere (NFC), este de ajuns să atingeți între ele setul de căști și dispozitivul pentru a asocia setul de căști și dispozitivul și pentru a efectua o conexiune Bluetooth.

Conectarea cu un dispozitiv asociat

După ce dispozitivul și setul de căști sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea. Conectați dispozitivele deja asociate cu setul de căști utilizând metodele necesare pentru fiecare dispozitiv.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea cu aplicația „Sony | Headphones Connect”

Lansați aplicația „Sony | Headphones Connect” de pe smartphone-ul Android/iPhone pentru a conecta setul de căști la un smartphone sau un iPhone. Pentru mai multe detalii, consultați ghidul de asistență al aplicației „Sony | Headphones Connect”.

https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/



Sony Headphones Connect

Notă

- Conexiunea cu anumite smartphone-uri și dispozitive iPhone poate fi instabilă la conectarea utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”. În acest caz, urmați procedurile din „[Conectarea cu un smartphone Android asociat](#)” sau „[Conectarea cu un iPhone asociat](#)” pentru conectarea la setul de căști.

Subiect asociat

- [Conectarea cu un smartphone Android asociat](#)
- [Conectarea cu un iPhone asociat](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)
- [Instalarea aplicației „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un smartphone Android


Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Smartphone-ul Android este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului Android sunt la îndemână.

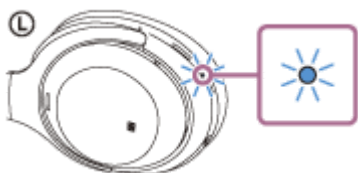
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.



Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



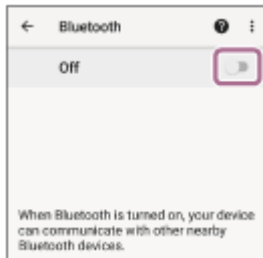
2 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

3 Căutați setul de căști pe smartphone-ul Android.

1. Selectați [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth].

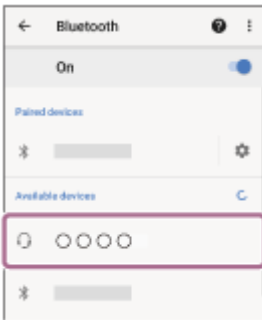


2. Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



4 Atingeți [WH-1000XM4].

Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul 1.



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și smartphone-ul sunt asociate și conectate. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea cu un smartphone Android asociat](#)”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul Android.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul 1.
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth
- Conectarea cu un smartphone Android asociat
- Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth
- Întreruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)
- Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică


5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea cu un smartphone Android asociat

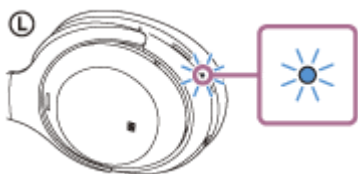
1 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.



Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

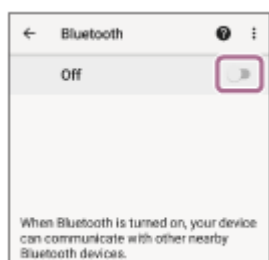
Verificați starea conexiunii pe smartphone-ul Android. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Afișați dispozitivele asociate cu smartphone-ul Android.

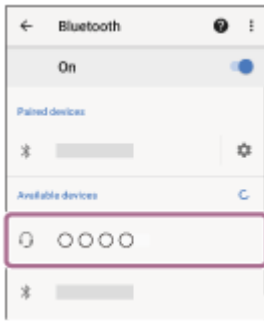
1. Selectați [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth].



2. Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



4 Atingeți [WH-1000XM4].



Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul Android.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta smartphone-ul la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe smartphone-ul și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe smartphone, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea printr-o singură atingere (NFC) cu un smartphone Android

Prin atingerea setului de căști de un smartphone, setul de căști este pornit automat și apoi realizează asocierea și conexiunea Bluetooth.

Smartphone-uri compatibile

- Smartphone-uri Android 4.1 sau o versiune ulterioară compatibile cu NFC

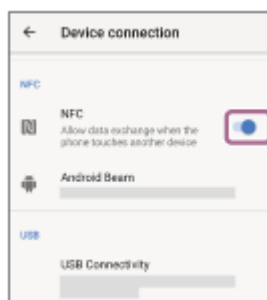
Ce este NFC?

NFC (Near Field Communication) este o tehnologie ce permite comunicarea wireless, la distanțe mici, între diferite dispozitive, cum ar fi smartphone-uri și etichete IC. Datorită funcției NFC, comunicațiile de date, de exemplu, asocierea Bluetooth, pot fi realizate cu ușurință prin simpla atingere a dispozitivelor compatibile cu funcția NFC între ele (adică, la nivelul marcajului N sau în locul desemnat pe fiecare dispozitiv).

1 Deblocați ecranul smartphone-ului dacă este blocat.

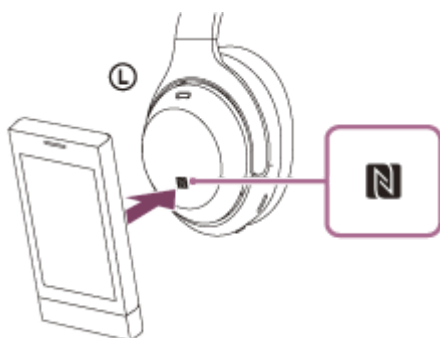
2 Activați funcția NFC a smartphone-ului.

1. Selectați [Settings] - [Device connection].
2. Atingeți comutatorul pentru a activa funcția NFC.



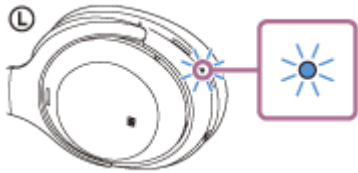
3 Atingeți smartphone-ul de setul de căști.

- Atingeți smartphone-ul de marcajul N de pe setul de căști. Continuați să atingeți setul de căști de smartphone până când acesta din urmă reacționează.
- Consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului pentru locul desemnat pentru atingere de pe acesta.



Urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a finaliza asocierea și conexiunea.

Când setul de căști este conectat la smartphone, indicatorul (albastru) începe să se aprindă intermitent și lent. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).



- Pentru deconectare, atingeți smartphone-ul din nou de setul de căști. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat).
- Pentru a conecta un smartphone asociat, parcurgeți pasul 3.
- Deblocați ecranul smartphone-ului dacă este blocat.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul Android.
- Dacă nu puteți conecta setul de căști, încercați următoarele.
 - Deblocați ecranul smartphone-ului dacă este blocat și mișcați smartphone-ul lent peste marcajul N.
 - Dacă smartphone-ul se află într-o husă, scoateți husa.
 - Asigurați-vă că funcția Bluetooth a smartphone-ului este activată.
- Dacă atingeți un smartphone compatibil cu funcția NFC conectat la un alt dispozitiv compatibil cu funcția NFC de setul de căști, smartphone-ul întrerupe conexiunea Bluetooth cu orice dispozitiv curent și se conectează la setul de căști printr-o singură atingere (NFC) (Comutarea conectării printr-o singură atingere).

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Comutarea dispozitivului printr-o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

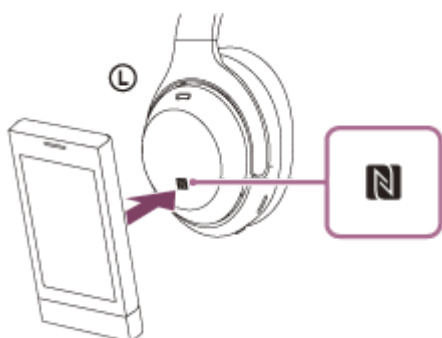
Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere (NFC)

Puteți deconecta setul de căști de la smartphone-ul conectat, atingând setul de căști de acesta.

1 Deblocați ecranul smartphone-ului dacă este blocat.


2 Atingeți smartphone-ul de setul de căști.

Atingeți smartphone-ul de marcajul N de pe setul de căști.



Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat).

Notă

- Conform setărilor din fabrică, dacă nu este purtat 15 minute, setul de căști se oprește automat. Apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 2 secunde pentru a opri alimentarea cu energie înainte de termenul respectiv. Veți auzi ghidarea vocală „Power off” (Oprire), indicatorul (albastru) se oprește și setul de căști se oprește.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Comutarea dispozitivului printr-o singură atingere (NFC)

- Dacă atingeți un smartphone compatibil cu NFC în timp ce setul de căști este conectat la un alt dispozitiv Bluetooth, conexiunea comută la smartphone (comutare prin conectare printr-o singură atingere). Cu toate acestea, conexiunea nu poate fi comutată în timp ce vorbiți la un set de căști conectat la un mobil compatibil cu Bluetooth.
- Când un smartphone compatibil cu NFC care este conectat la setul de căști este atins de un alt set de căști Bluetooth compatibil cu NFC sau un difuzor Bluetooth, smartphone-ul se deconectează de la setul de căști și se conectează la dispozitivul Bluetooth.

Notă

- Deblocați mai întâi ecranul smartphone-ului, dacă este blocat.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un iPhone


Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- iPhone este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a iPhone sunt la îndemână.

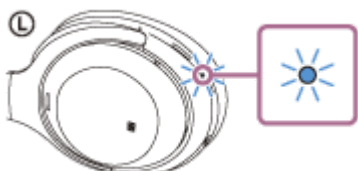
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.



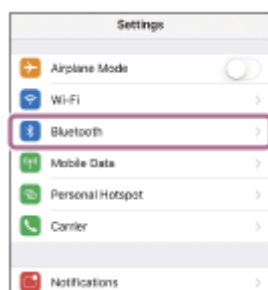
Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



2 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.

3 Căutați setul de căști de pe iPhone.

1. Selectați [Settings].
2. Atingeți [Bluetooth].

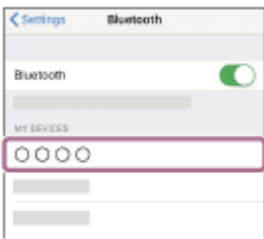


3. Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



4 Atingeți [WH-1000XM4].

Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul 1.



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și iPhone sunt asociate și conectate. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea cu un iPhone asociat](#)”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu iPhone.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul 1.
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)

- Conectarea cu un iPhone asociat
- Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth
- Întreruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)
- Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică


5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea cu un iPhone asociat

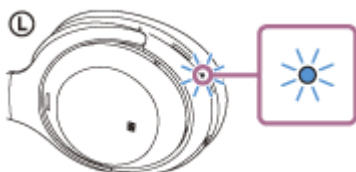
1 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.



Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.

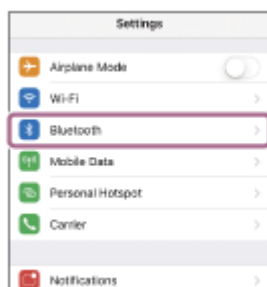


Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Verificați starea conexiunii pe iPhone. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Afișați dispozitivele asociate cu iPhone.

1. Selectați [Settings].
2. Atingeți [Bluetooth].



3. Atingeți comutatorul pentru a activa funcția Bluetooth.



4

Atingeți [WH-1000XM4].

Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu iPhone.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta iPhone la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe iPhone și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe iPhone, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un computer (Windows 10)


Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de redare a muzicii (A2DP).
- Când utilizați o aplicație de apelarea video pe computer, computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de apelare (HFP/HSP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a computerului sunt la îndemână.
- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

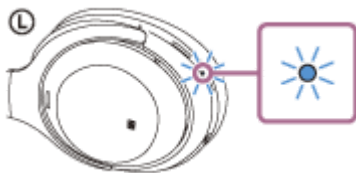
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.



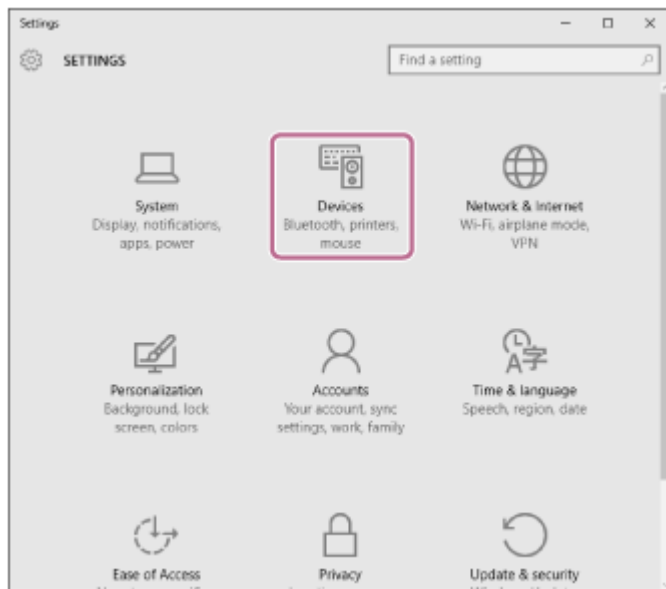
Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



2 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

3 Înregistrați setul de căști utilizând computerul.

1. Faceți clic pe butonul [Start] și apoi pe [Settings].
2. Faceți clic pe [Devices].



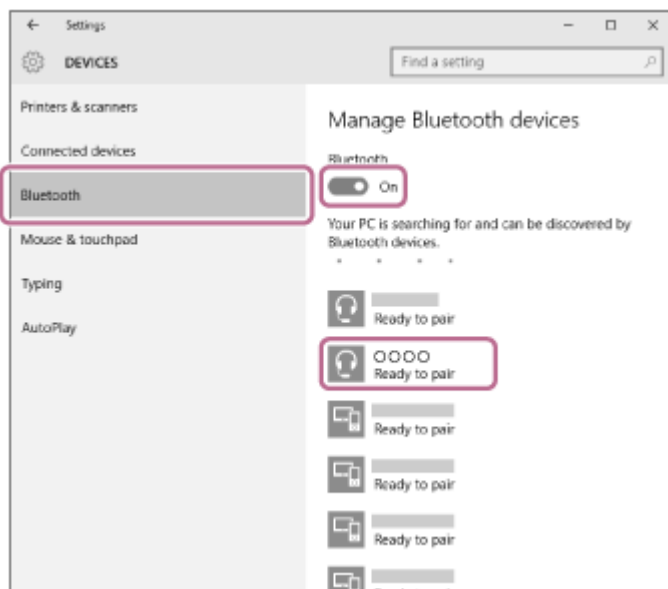
3. Faceți clic pe tabul [Bluetooth] și apoi pe comutatorul [Bluetooth] pentru a activa funcția Bluetooth și apoi selectați [WH-1000XM4].

Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4].

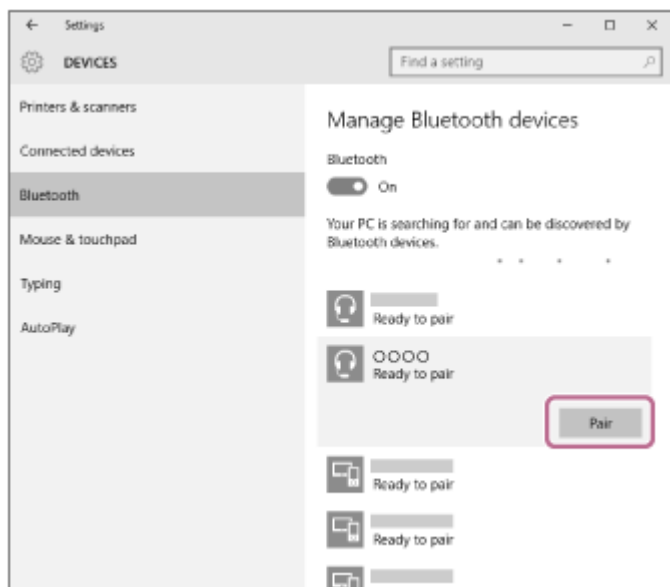
[LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat.

Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat.

Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul ① .



4. Faceți clic pe [Pair].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea cu un computer asociat \(Windows 10\)](#)”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul 1 .
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 10\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel video pe un computer](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un computer (Windows 8.1)


Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de redare a muzicii (A2DP).
- Când utilizați o aplicație de apelarea video pe computer, computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de apelare (HFP/HSP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a computerului sunt la îndemână.
- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

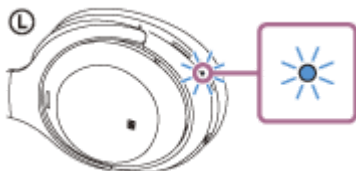
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.



Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



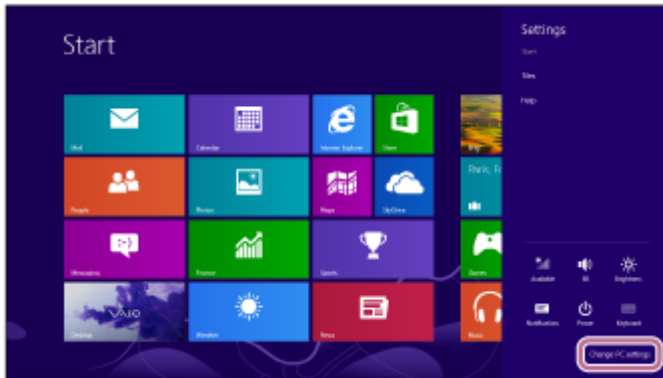
2 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

3 Înregistrați setul de căști utilizând computerul.

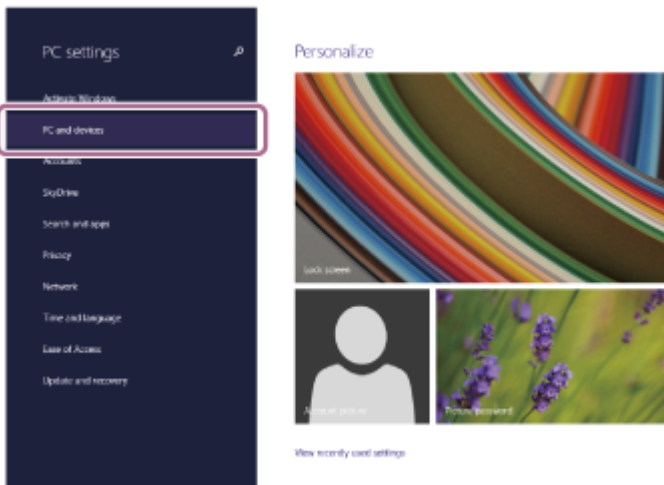
1. Mișcați cursorul mouse-ului în colțul din dreapta-sus al ecranului (dacă utilizați un panou tactil, trageți din marginea dreapta a ecranului) și apoi selectați [Settings] din bara de butoane.



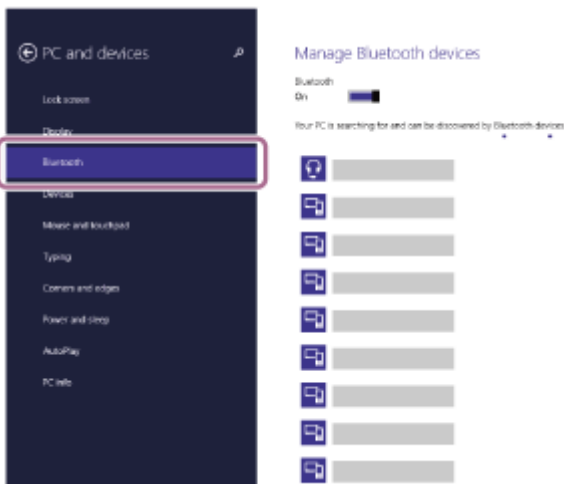
2. Selectați [Change PC Settings] din butonul [Settings].



3. Selectați [PC and devices] din ecranul [PC Settings].

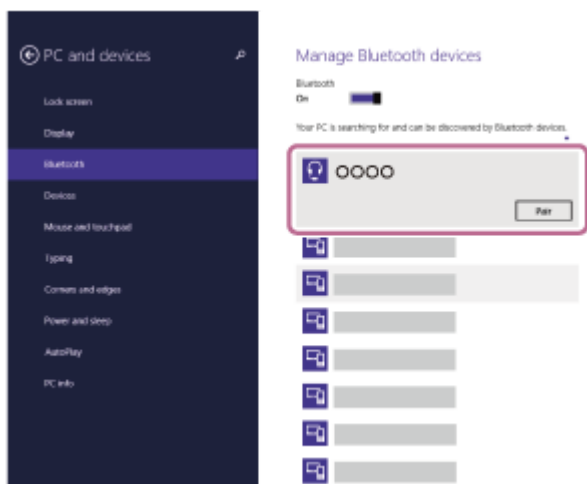


4. Selectați [Bluetooth].



5. Selectați [WH-1000XM4] și apoi selectați [Pair].

Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul ① .



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea cu un computer asociat \(Windows 8.1\)](#)”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul ① .
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 8.1\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel video pe un computer](#)

- Întreruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)
- Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un computer (Mac)

Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

SO compatibil

macOS (versiunea 10.10 sau o versiune ulterioară)

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de redare a muzicii (A2DP).
- Când utilizați o aplicație de apelarea video pe computer, computerul are o funcție Bluetooth care acceptă conexiuni de apelare (HFP/HSP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a computerului sunt la îndemână.
- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Activați difuzorul computerului.


În cazul în care difuzorul computerului este în modul „OFF” , nu se va auzi niciun sunet din setul de căști.

Difuzorul computerului este în modul „ON”



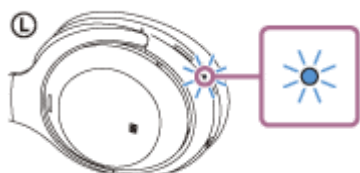
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.




Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



2 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

3 Înregistrați setul de căști utilizând computerul.

1. Selectați [ (System Preferences)] - [Bluetooth] bara de operațiuni din colțul din dreapta-jos a ecranului.



2. Selectați [WH-1000XM4] din ecranul [Bluetooth] și faceți clic pe [Connect].
Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4].
[LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat.
Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat.
Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul 1 .



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

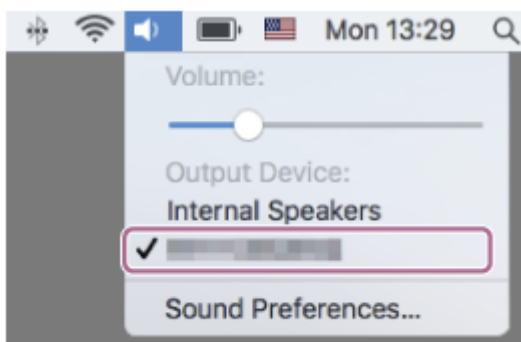
Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea cu un computer asociat \(Mac\)](#)”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

4 Faceți clic pe pictograma difuzorului din partea dreapta-sus a ecranului și selectați [WH-1000XM4].

Acum puteți să vă bucurați de redarea muzicii pe computer.



Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul ❶.
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel video pe un computer](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4


Conectarea cu un computer asociat (Windows 10)

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

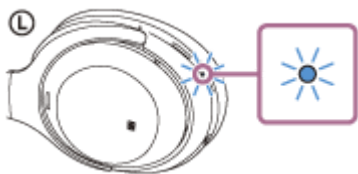
1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

2 Porniți setul de căști.

Apăsăți continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.



Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.

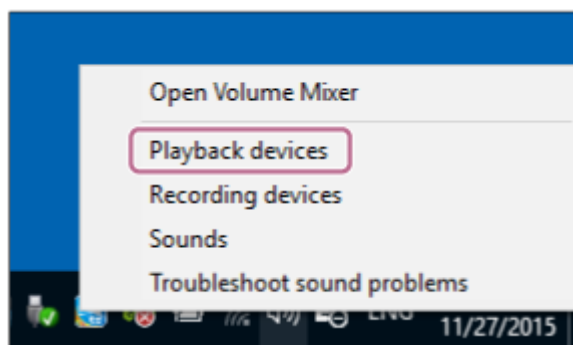


Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

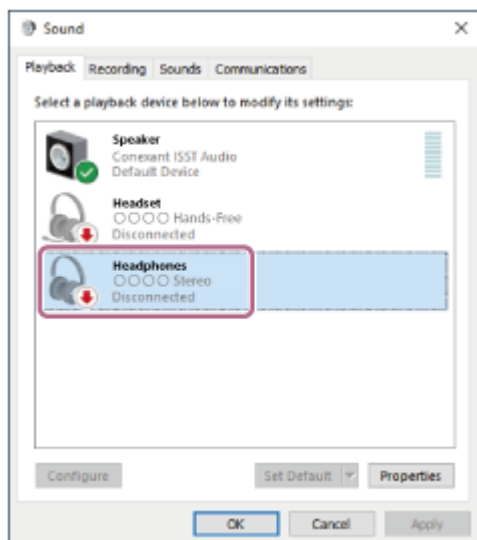
Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Selectați setul de căști utilizând computerul.

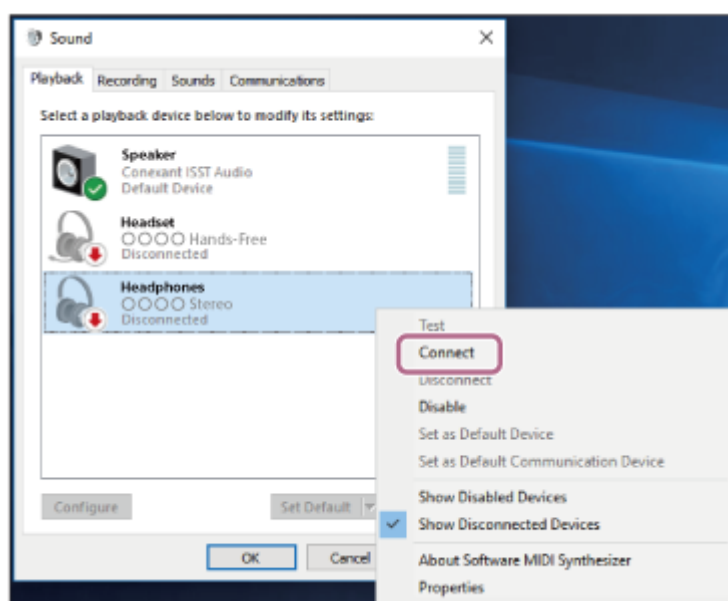
1. Faceți clic dreapta pe pictograma difuzorului de pe bara de instrumente și apoi selectați [Playback devices].



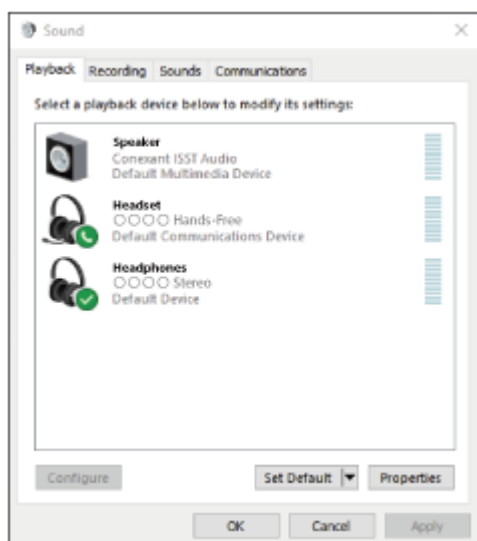
2. Faceți clic dreapta pe [WH-1000XM4].
Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat pe ecranul [Sound], faceți clic dreapta pe ecranul [Sound] și apoi bifați [Show Disconnected Devices].



3. Selectați [Connect] din meniul afișat.



Conexiunea este stabilită. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).



Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.
- Dacă calitatea sunetului pentru redarea muzicii este slabă, asigurați-vă că funcția A2DP care acceptă conexiuni de redare a muzicii este activată din setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta computerul la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe computer și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Windows 10\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea cu un computer asociat (Windows 8.1)

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

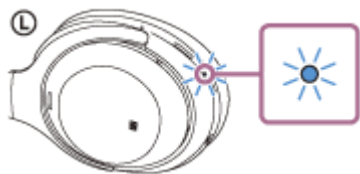
1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

2 Porniți setul de căști.

Apăsăți continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.



Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.

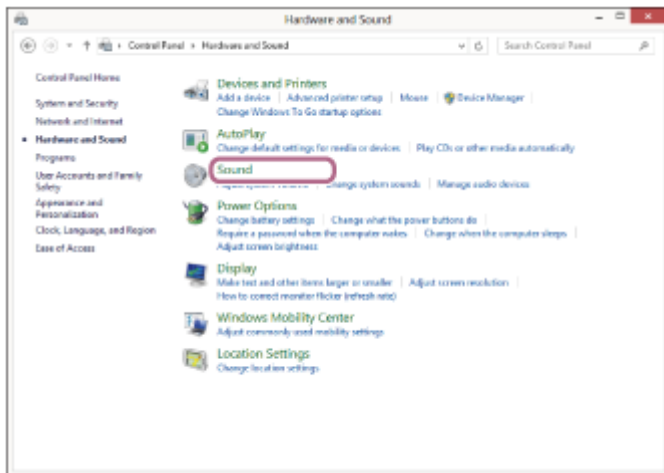
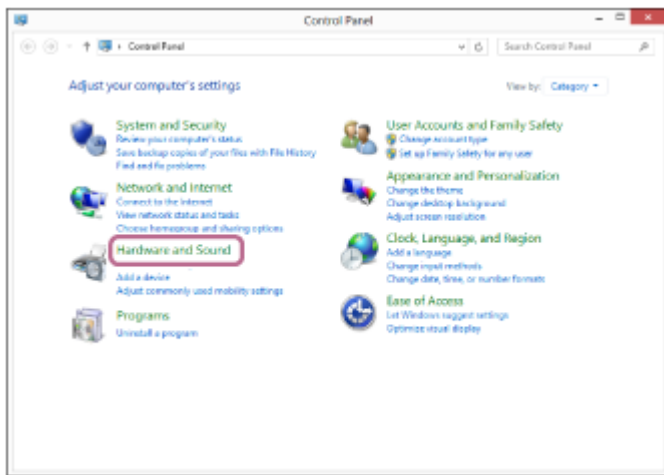


Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

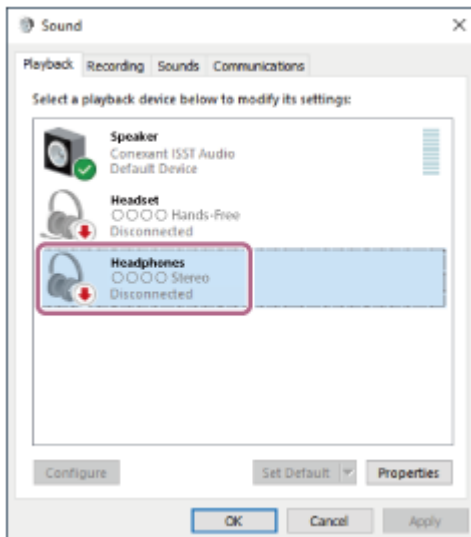
Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Selectați setul de căști utilizând computerul.

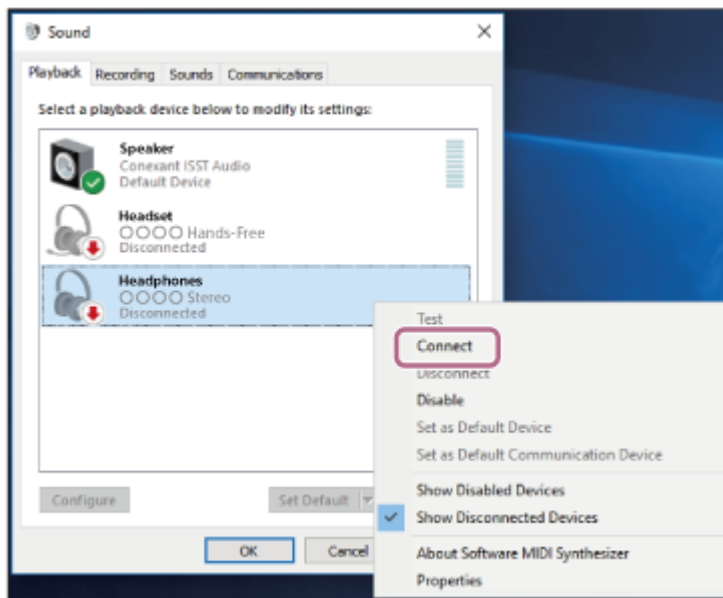
1. Selectați [Desktop] din ecranul Start.
2. Faceți clic dreapta pe butonul [Start] și apoi selectați [Control Panel] din meniul pop-up.
3. Selectați [Hardware and Sound] - [Sound].



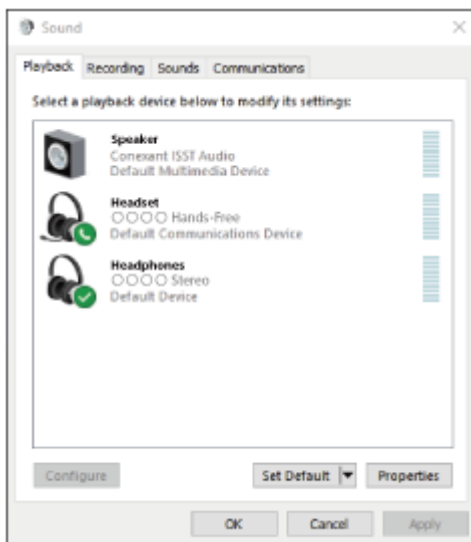
4. Faceți clic dreapta pe [WH-100XM4].
Dacă [WH-100XM4] nu este afișat pe ecranul [Sound], faceți clic dreapta pe ecranul [Sound] și apoi bifați [Show Disconnected Devices].



5. Selectați [Connect] din meniul afișat.



Conexiunea este stabilă. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).



Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.
- Dacă calitatea sunetului pentru redarea muzicii este slabă, asigurați-vă că funcția A2DP care acceptă conexiuni de redare a muzicii este activată din setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta computerul la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe computer și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth
- Asocierea și conectarea cu un computer (Windows 8.1)
- Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth
- Întreruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation


Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea cu un computer asociat (Mac)

SO compatibil

macOS (versiunea 10.10 sau o versiune ulterioară)

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:


- În funcție de computerul utilizat, este posibil să fie necesară pornirea adaptorului Bluetooth încorporat. Dacă nu știți să porniți adaptorul Bluetooth sau nu sunteți sigur dacă computerul are un adaptor Bluetooth încorporat, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Activați difuzorul computerului.
În cazul în care difuzorul computerului este în modul „OFF” , nu se va auzi niciun sunet din setul de căști.

Difuzorul computerului este în modul „ON”



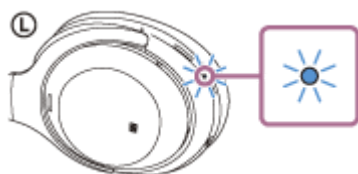
1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.




Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

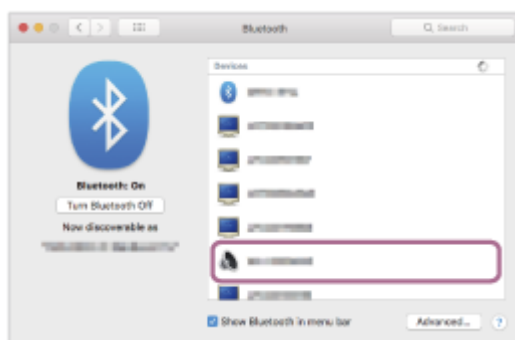
Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Selectați setul de căști utilizând computerul.

1. Selectați [ (System Preferences)] - [Bluetooth] bara de operațiuni din colțul din dreapta-jos a ecranului.



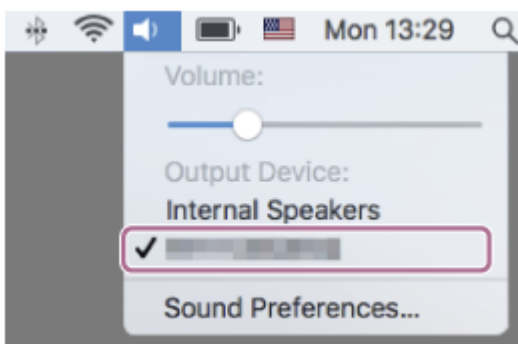
2. Faceți clic pe [WH-1000XM4] de pe ecranul [Bluetooth] în timp ce apăsați butonul de control al computerului și selectați [Connect] din meniul pop-up.



Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

- 4 Faceți clic pe pictograma difuzorului din partea dreapta-sus a ecranului și selectați [WH-1000XM4].

Acum puteți să vă bucurați de redarea muzicii pe computer.



Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.

- Dacă calitatea sunetului pentru redarea muzicii este slabă, asigurați-vă că funcția A2DP care acceptă conexiuni de redare a muzicii este activată din setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta computerul la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe computer și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Asocierea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth


Operațiunea de a înregistra dispozitivul la care doriți să vă conectați se numește asociere. Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

Înainte de utilizare asigurați-vă de următoarele:

- Dispozitivul Bluetooth este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare a dispozitivului Bluetooth sunt la îndemână.

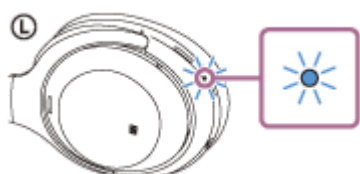
1 Intrați în modul de asociere de pe acest set de căști.

Porniți setul de căști; când asociați setul de căști cu un dispozitiv pentru prima oară după ce l-ați cumpărat sau după ce ați inițializat setul de căști (setul de căști nu are informații de asociere). Setul de căști intră automat în modul de asociere. În acest caz, continuați la pasul 2.

Când asociați un al doilea sau al treilea dispozitiv etc. (setul de căști deține informații de asociere pentru alte dispozitive), apăsați continuu butonul  (alimentare) aproximativ 7 secunde.



Asigurați-vă că indicatorul (albastru) se aprinde intermitent în mod repetat de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth pairing” (Asociere Bluetooth).



2 Efectuați procedura de asociere pe dispozitivul Bluetooth pentru a detecta setul de căști.

[WH-1000XM4] va fi afișat în lista cu dispozitivele detectate de pe ecranul dispozitivului Bluetooth.

Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4].

[LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat.

Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat.

Dacă [WH-1000XM4] nu se afișează, încercați din nou de la pasul 1.

3 Selectați [WH-1000XM4] afișat de pe ecranul dispozitivului Bluetooth pentru asociere.

Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

* Cheia de acces poate fi numită „cod de acces”, „cod PIN”, „număr PIN” sau „parolă”.

4 Efectuați conexiunea Bluetooth de pe dispozitivul Bluetooth.

Anumite dispozitive se conectează automat cu setul de căști atunci când asocierea este finalizată. Veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul Bluetooth.
- Pentru a șterge toate informațiile de asociere Bluetooth, consultați secțiunea „[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)”.

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, porniți operațiunea din nou de la pasul 1.
- După ce dispozitivele Bluetooth sunt asociate, nu este nevoie să efectuați din nou asocierea, decât în următoarele cazuri:
 - Informațiile de asociere au fost șterse după o reparație etc.
 - La conectarea unui al 9-lea dispozitiv.
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă un nou dispozitiv este asociat după ce au fost deja asociate 8 dispozitive, informațiile de înregistrare a dispozitivului asociat cu data de conectare cea mai veche sunt suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse din dispozitivul Bluetooth.
 - Când setul de căști este inițializat.
Toate informațiile de asociere sunt șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.


Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Conectarea cu un dispozitiv Bluetooth asociat](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

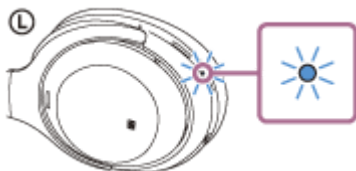
Conectarea cu un dispozitiv Bluetooth asociat

1 Porniți setul de căști.

Apăsați continuu butonul  (alimentare) timp de aproximativ 2 secunde.



Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire). Asigurați-vă că indicatorul (albastru) continuă să lumineze intermitent după ce ridicați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Verificați starea conexiunii pe dispozitivul Bluetooth. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 2.

2 Efectuați conexiunea Bluetooth de pe dispozitivul Bluetooth.

În ceea ce privește operațiile efectuate pe dispozitivul Bluetooth, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul Bluetooth. După conectare, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth connected” (Bluetooth conectat).

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul Bluetooth.

Notă

- La conectare, dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate, selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă [WH-1000XM4] nu este afișat, efectuați din nou asocierea.
- Dacă ultimul dispozitiv Bluetooth conectat este apropiat de setul de căști, este posibil ca setul de căști să se conecteze automat la dispozitiv prin simpla pornire a setului de căști. În acest caz, dezactivați funcția Bluetooth pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta dispozitivul Bluetooth la setul de căști, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști de pe dispozitivul Bluetooth și efectuați asocierea din nou. În ceea ce privește operațiile efectuate pe dispozitivul Bluetooth, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth
- Asocierea și conectarea cu un dispozitiv Bluetooth
- Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth
- Întreruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea setului de căști atât cu un player de muzică, cât și cu un smartphone/mobil (conexiune multipunct)

Multipunct este o funcție care vă permite să conectați 2 dispozitive Bluetooth la setul de căști și să utilizați un dispozitiv pentru redarea muzicii (conexiunea A2DP) și pe celălalt pentru apelare (conexiunea HFP/HSP).

Când doriți să utilizați un player de muzică doar pentru redarea muzicii și un smartphone doar pentru apelare, utilizați o conexiune multipunct la setul de căști pentru fiecare dispozitiv. Dispozitivele conectate trebuie să accepte funcția Bluetooth.

1 Asociați setul de căști cu playerul de muzică și cu smartphone-ul/mobilul.

2 Conectați setul de căști cu playerul de muzică.

Acționați playerul de muzică pentru a efectua conexiunea Bluetooth cu setul de căști.

3 Conectați setul de căști la smartphone/telefon mobil.

Acționați smartphone-ul/mobilul pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.

Notă

- Dacă smartphone-ul sau mobilul au fost conectate ultima oară cu setul de căști, se efectuează automat o conexiune HFP sau HSP când porniți setul de căști și, în anumite cazuri, se efectuează simultan și o conexiune A2DP. În acest caz, conectați începând cu pasul 2 după deconectarea via operațiunile smartphone-ului/mobilului.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea setului de căști cu 2 smartphone-uri Android (conexiune multipunct)

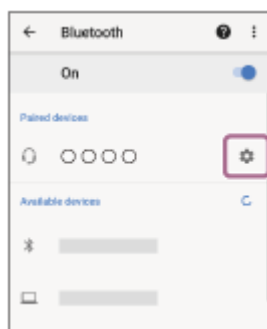
De obicei, când conectați setul de căști la un smartphone, funcția de redare a muzicii și funcția de apelare se conectează simultan.

Pentru a efectua o conexiune multipunct utilizând 2 smartphone-uri, unul pentru ascultarea muzicii și celălalt pentru efectuarea separată de apeluri, configurați conectarea la o singură funcție prin operarea smartphone-ului.

- 1 **Asociați setul de căști cu ambele smartphone-uri.**
- 2 **Utilizați unul dintre telefoanele de tip smartphone pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**
- 3 **Utilizați smartphone-ul conectat la setul de căști și debifați fie [Call audio] (HFP), fie [Media audio] (A2DP).**

Exemplu de utilizare: Doar la conectarea printr-un sistem media audio (A2DP)

Atingeți [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth] - pictograma de setări din dreptul [WH-1000XM4].



De pe ecranul [Paired devices], debifați [Call audio].



- 4 **Utilizați smartphone-ul pentru a încheia conexiunea Bluetooth.**
- 5 **Utilizați celălalt smartphone pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**
- 6 **În același mod, debifați funcția pe care n-ați debifat-o la pasul 3.**
- 7 **Utilizați primul smartphone pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**

Ambele smartphone-uri sunt conectate la setul de căști cu o singură funcție activată.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul Android.

Notă

- Când utilizați o conexiune multipunct, nivelul rămas al bateriei setului de căști nu va fi afișat corect pe ecranul dispozitivului care este conectat pentru ascultarea de muzică (A2DP).

Subiect asociat

- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea setului de căști cu un smartphone Android și un iPhone (conexiune multipunct)

De obicei, când conectați setul de căști la un smartphone, funcția de redare a muzicii și funcția de apelare se conectează simultan.

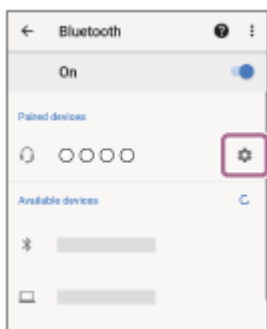
Pentru a efectua o conexiune multipunct utilizând un smartphone și un iPhone, unul pentru a asculta muzică și celălalt pentru a efectua apeluri, modificați setările de pe smartphone, pentru ca doar una dintre funcții să fie conectată. Conectați smartphone-ul înainte de conectarea iPhone.

Nu puteți seta iPhone să conecteze o singură funcție.

- 1 **Asociați setul de căști cu smartphone-ul și cu iPhone.**
- 2 **Utilizați smartphone-ul pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**
- 3 **Utilizați smartphone-ul conectat la setul de căști și debifați fie [Call audio] (HFP), fie [Media audio] (A2DP).**

Exemplu de utilizare: Doar la conectarea printr-un sistem media audio (A2DP)

Atingeți [Settings] - [Device connection] - [Bluetooth] - pictograma de setări din dreptul [WH-1000XM4].



De pe ecranul [Paired devices], debifați [Call audio].



- 4 **Utilizați iPhone pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**

iPhone este conectat cu funcția debifată la pasul 3.

Sugestie

- Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul Android și iPhone.

Notă

- Când utilizați o conexiune multipunct, nivelul rămas al bateriei setului de căști nu va fi afișat corect pe ecranul dispozitivului care este conectat pentru ascultarea de muzică (A2DP).

Subiect asociat

- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

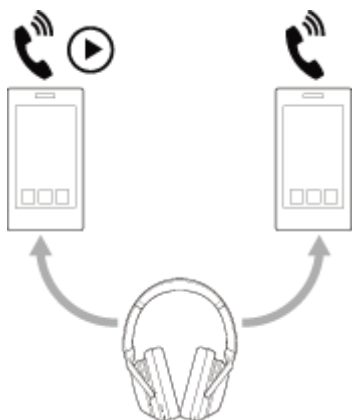
5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

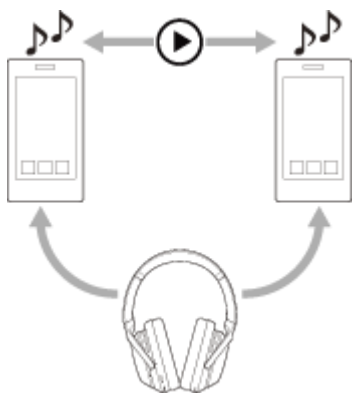
Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan (conexiune multipunct)

Când [Connect to 2 devices simultaneously] este activat prin aplicația „Sony | Headphones Connect”, setul de căști se poate conecta la 2 dispozitive simultan prin conexiunea Bluetooth, permițându-vă să realizați următoarele.

- Așteptând un apel sosit pe cele 2 smartphone-uri
Puteți asculta muzica redată pe un smartphone prin intermediul setului de căști, aștepta apelul pe ambele dispozitive și apoi vorbiți când acesta sosește.



- Schimbând redarea între cele 2 dispozitive
Puteți comuta redarea muzicii de pe un dispozitiv pe altul fără a opera funcția de Bluetooth reconectare.



Conectarea setului de căști la 2 dispozitive prin conexiunile Bluetooth simultane

Înainte de conectare, verificați dacă aplicația „Sony | Headphones Connect” este instalată pe unul dintre cele 2 dispozitive.

- 1 **Asociați setul de căști cu cele 2 dispozitive.**
- 2 **Utilizați dispozitivul pe care este instalată aplicația „Sony | Headphones Connect” pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**
- 3 **Porniți [Connect to 2 devices simultaneously] folosind aplicația „Sony | Headphones Connect”.**
- 4 **Utilizați cel de-al doilea dispozitiv pentru a efectua o conexiune Bluetooth cu setul de căști.**

Când Bluetooth s-a stabilit o conexiune între cele două dispozitive și setul de căști, un alt dispozitiv asociat poate fi conectat prin conexiunea Bluetooth.

Dacă încercați să stabiliți o conexiune Bluetooth prin setul de căști utilizând cel de-al treilea dispozitiv, conexiunea Bluetooth cu ultimul dispozitiv care a redat muzica va fi menținută, iar conexiunea Bluetooth cu un alt dispozitiv va fi încheiată. Apoi se stabilește o conexiune Bluetooth între cel de-al treilea dispozitiv și setul de căști.

Redarea muzicii când setul de căști este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni Bluetooth

- Când redați muzică prin utilizând setul de căști, muzica este redată de pe ultimul dispozitiv care a fost utilizat.
- Dacă doriți să redați muzică de pe celălalt dispozitiv, opriți redarea pe dispozitivul care redă muzica și începeți redarea utilizând celălalt dispozitiv.

Chiar dacă începeți redarea prin utilizarea celui de-al doilea dispozitiv în timp ce redați muzică pe primul dispozitiv, muzica de la primul dispozitiv va continua să fie auzită prin intermediul setului de căști. În această stare, dacă opriți redarea pe primul dispozitiv, puteți asculta muzică pe cel de-al doilea dispozitiv prin intermediul setului de căști.

Vorbiți la telefon când setul de căști este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni Bluetooth

- Când setul de căști este conectat la 2 smartphone-uri etc. prin conexiuni Bluetooth simultane, ambele dispozitive se află în modul de așteptare.
- Când primiți un apel pe primul dispozitiv, se aude un ton de apel în setul de căști. Când primiți un apel pe cel de-al doilea dispozitiv în timp ce vorbiți la setul de căști, se aude un ton de apel pe cel de-al doilea dispozitiv. Dacă încheiați apelul pe primul dispozitiv, tonul de apel de pe cel de-al doilea dispozitiv se va auzi în setul de căști.

Notă

- Când [Connect to 2 devices simultaneously] este activat cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect”, LDAC nu poate fi utilizat. Codecul este comutat automat la AAC sau la SBC.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)
- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Codec-uri acceptate](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Înteruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

- 1 Deblocați ecranul dispozitivului Bluetooth dacă este blocat.**
- 2 Atingeți încă o dată dispozitivul compatibil cu conectare printr-o singură atingere (NFC) pentru a-l deconecta. Dacă dispozitivul Bluetooth nu acceptă conectare printr-o singură atingere (NFC), utilizați dispozitivul pentru a-l deconecta.**

După deconectare, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat).
- 3 Opriți setul de căști.**

Veți auzi ghidarea vocală „Power off” (Oprire).

Sugestie

- Când terminați de ascultat muzică, conexiunea Bluetooth se poate întrerupe automat, în funcție de dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- [Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Oprirea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

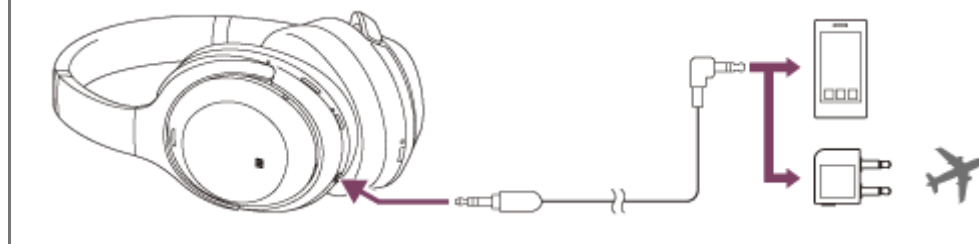
Utilizarea cablului de căști inclus

Dacă utilizați setul de căști într-un spațiu în care este restricționată utilizarea dispozitivelor Bluetooth, precum într-un avion, puteți utiliza setul de căști drept căști cu funcție de anulare a zgomotului, conectând un dispozitiv prin cablul de căști inclus și pornind setul de căști.

Setul de căști acceptă redarea de High-Resolution Audio.

1 Conectați un dispozitiv de redare la mufa de intrare a cablului de căști cu ajutorul cablului de căști inclus.

Asigurați-vă că ați conectat mufa în formă de L în dispozitivul pe care doriți să-l conectați.



Sugestie

- Puteți asculta muzică chiar dacă setul de căști este oprit. În acest caz, funcția de anulare a zgomotului nu poate fi utilizată.
- Pentru a vă bucura de muzică High-Resolution Audio sau a utiliza funcția de anulare a zgomotului/modul Sunet ambiental, porniți setul de căști.
- Utilizați adaptorul cu fișă pentru utilizare în timpul zborului, inclus, atunci când utilizați sistemul de divertisment de la bordul avionului.
- Setul de căști se oprește automat dacă deconectați cablul de căști inclus de la setul de căști în timp ce setul de căști este pornit.
- Când primiți un apel în intrare, se aude un ton de apel în setul de căști. Răspundeți apelului cu ajutorul smartphone-ului sau mobilului și vorbiți utilizând microfonul telefonului. Puteți auzi vocea apelantului în setul de căști. Dacă deconectați cablul de căști de la smartphone sau de la mobil, puteți vorbi utilizând microfonul și difuzorul telefonului.

Notă

- Utilizați doar cablul de căști inclus.
- Asigurați-vă că introduceți corect mufa.
- Când utilizați cablul de căști, funcția Bluetooth nu poate fi utilizată.
- Puteți utiliza modul de Atenție rapidă și Speak-to-Chat în timp ce există o conexiune la un dispozitiv prin cablul de căști inclus și setul de căști este pornit. Efectuați operațiuni precum reglarea volumului și redare/pauză pe dispozitivul de redare. Când setul de căști este oprit, nu puteți utiliza modul de Atenție rapidă și Speak-to-Chat.
- Butonul CUSTOM (personalizare) nu poate fi utilizat când setul de căști este oprit.
- În funcție de serviciile de divertisment de la bordul avionului, este posibil ca utilizarea adaptorului cu fișă pentru utilizare în timpul zborului să nu fie posibilă.
- Când vorbiți la telefon conectând cablul de căști și setul de căști, dezactivați Speak-to-Chat deoarece vocea apelantului nu se va auzi în setul de căști.

Subiect asociat

- Utilizarea funcției de anulare a zgomotului
- Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii (modul Sunet ambiental)
- Ascultarea rapidă a sunetului ambiental (modul de Atenție rapidă)
- Când vorbești cu cineva în timp ce purtați setul de căști (Speak-to-Chat)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth

Dacă dispozitivul Bluetooth acceptă următoarele profiluri, puteți asculta muzică și controla dispozitivul cu ajutorul setului de căști printr-o conexiune Bluetooth.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Oferă redare muzicală de înaltă calitate wireless.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Puteți regla volumul etc.

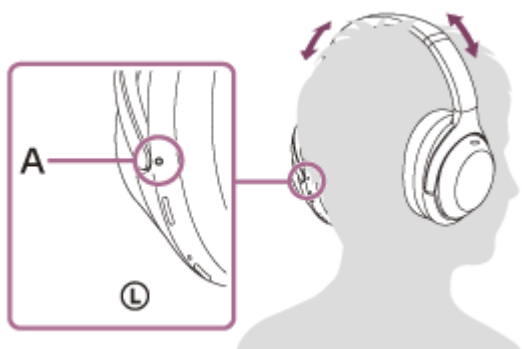
Utilizarea poate fi diferită în funcție de dispozitivul Bluetooth. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse furnizate împreună cu dispozitivul Bluetooth.

1 Conectați setul de căști cu un dispozitiv Bluetooth.

2 Așezați setul de căști pe urechi.

Reglați lungimea benzii de fixare pe cap.

Puneți-vă setul de căști pe cap, cu marcajul **Ⓛ** (stânga) pe urechea stângă și marcajul **Ⓡ** (dreapta) pe urechea dreaptă. Există un punct tactil pe partea marcajului **Ⓛ** (stânga).



A: Punct tactil

3 Utilizați dispozitivul Bluetooth pentru a începe redarea și reglați volumul la un nivel moderat.

4 Reglați volumul utilizând panoul de control al sensorului tactil de pe setul de căști.

- Pentru a mări volumul: Glisați în mod repetat în sus până când obțineți volumul dorit.



- Pentru a reduce volumul: Glisați în mod repetat în jos până când obțineți volumul dorit.



- Modificați continuu volumul: Trageți cu degetul în sus sau în jos și țineți apăsat. Îndepărtați degetul la nivelul de volum dorit.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

Sugestie

- Setul de căști acceptă protecția conținutului SCMS-T. Puteți asculta muzică și orice alt conținut audio pe setul de căști de la un dispozitiv, cum ar fi un telefon mobil sau un televizor portabil, care acceptă protecția conținutului SCMS-T.
- În funcție de dispozitivul Bluetooth, este posibil să fie necesar să reglați volumul sau setarea de ieșire audio de pe dispozitiv.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Modificarea volumului pentru apeluri nu modifică volumul pentru redarea muzicii și invers.

Notă

- Dacă starea de comunicație este slabă, dispozitivul Bluetooth poate răspunde incorect la operația comandată de la setul de căști.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune Bluetooth\)](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

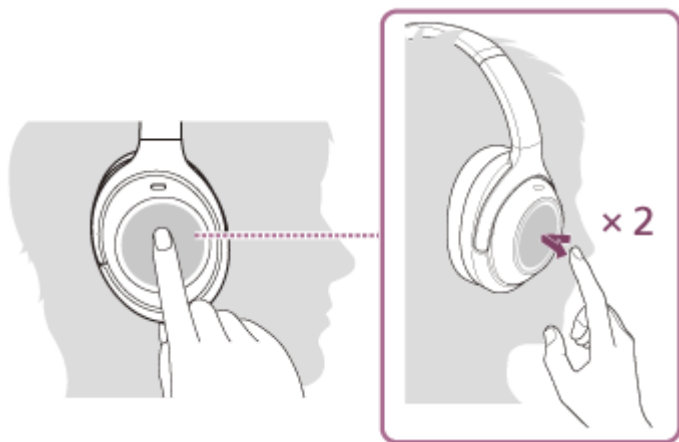
Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Comanda dispozitivului audio (conexiune Bluetooth)

Dacă dispozitivul Bluetooth acceptă funcția de controlare a dispozitivului (protocol compatibil: AVRCP), atunci sunt disponibile următoarele operațiuni. Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul Bluetooth. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul.

Puteți utiliza panoul de control al sensorului tactil pentru a efectua următoarele operațiuni.

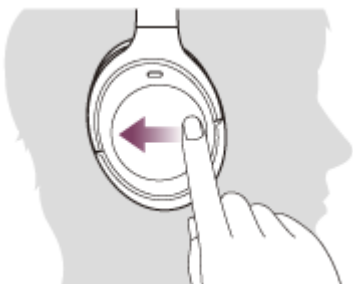
- Redare/pauză: Atingeți rapid de două ori panoul de control al sensorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde).



- Treceți la începutul piesei următoare: Trageți cu degetul înainte și eliberați.



- Treceți la începutul piesei anterioare (sau piesa curentă în timpul redării): Trageți cu degetul înapoi și eliberați.



- Derulare rapidă înainte: Trageți cu degetul înainte și țineți degetul pe senzor. (Durează mai multe secunde până începe derularea rapidă înainte.) Luați degetul la punctul de redare dorit.



- Derulare rapidă înapoi: Trageți cu degetul înapoi și țineți degetul pe senzor. (Durează mai multe secunde până începe derularea rapidă înapoi.) Luați degetul la punctul de redare dorit.



- Pentru a mări volumul: Glisați în mod repetat în sus până când obțineți volumul dorit.



- Pentru a reduce volumul: Glisați în mod repetat în jos până când obțineți volumul dorit.



- Modificați continuu volumul: Trageți cu degetul în sus sau în jos și țineți apăsat. Îndepărtați degetul la nivelul de volum dorit.

Notă

- Dacă starea de comunicație este slabă, dispozitivul Bluetooth poate răspunde incorect la operația comandată de la setul de căști.
- Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul conectat, software-ul de redare a muzicii sau aplicația utilizată. În anumite cazuri, este posibil ca acesta să funcționeze diferit sau să nu funcționeze deloc atunci când operațiunile descrise mai sus sunt efectuate.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Înteruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

- 1 Deblocați ecranul dispozitivului Bluetooth dacă este blocat.**
- 2 Atingeți încă o dată dispozitivul compatibil cu conectare printr-o singură atingere (NFC) pentru a-l deconecta. Dacă dispozitivul Bluetooth nu acceptă conectare printr-o singură atingere (NFC), utilizați dispozitivul pentru a-l deconecta.**

După deconectare, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat).
- 3 Opriți setul de căști.**

Veți auzi ghidarea vocală „Power off” (Oprire).

Sugestie

- Când terminați de ascultat muzică, conexiunea Bluetooth se poate întrerupe automat, în funcție de dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- [Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Oprirea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ce este anularea zgomotului?

Circuitul de anulare a zgomotului identifică zgomotul extern cu ajutorul microfoanelor încorporate și transmite setului de căști un semnal contrar de valoare egală.

Notă

- Este posibil ca efectul de anulare a zgomotului să nu fie perceput clar într-un mediu silențios sau se pot auzi unele zgomote.
- Când purtați setul de căști, în funcție de modul de utilizare a setului de căști, efectul de reducere a zgomotului poate varia sau este posibil să se audă un semnal sonor (feedback). În acest caz, dați jos setul de căști și puneți-l la loc din nou.
- Funcția de anulare a zgomotului este eficientă, în principal, în cazul zgomotului din banda de frecvențe joase, precum vehicule sau aerul condiționat. Deși zgomotul este redus, acesta nu este eliminat total.
- Când utilizați setul de căști în mașină sau în autobuz, se poate auzi zgomotul, în funcție de condițiile de trafic.
- Telefoanele mobile pot cauza interferențe și zgomot. În acest caz, îndepărtați setul de căști de telefonul mobil.
- Nu acoperiți microfoanele de pe unitățile stânga și dreapta ale setului de căști cu mâna etc. S-ar putea ca funcția de anulare a zgomotului sau modul Sunet ambiental să nu funcționeze corect sau este posibil să apară un semnal sonor (feedback). În acest caz, îndepărtați mâna etc. de pe microfoanele stânga și dreapta.



A: Microfoane (stânga, dreapta)

Subiect asociat

- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Utilizarea funcției de anulare a zgomotului

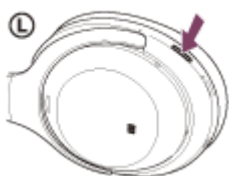
Dacă utilizați funcția de anulare a zgomotului, puteți asculta muzică fără să vă deranjeze zgomotul din mediul înconjurător.

1 Porniți setul de căști.

Veți auzi ghidarea vocală „Power on” (Pornire).
Funcția de anulare a zgomotului este activată automat.

Pentru a dezactiva funcția de anulare a zgomotului

Apăsați în mod repetat butonul CUSTOM (personalizare) pentru a dezactiva funcția de anulare a zgomotului.



De fiecare dată când apăsați butonul, funcția comută după cum urmează și este anunțată prin ghidarea vocală.

Mod Sunet ambiental: PORNIT



Funcția de anulare a zgomotului: OPRIT/Modul Sunet ambiental: OPRIT



Funcția de anulare a zgomotului: PORNIT

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi modul de utilizare a funcției de anulare a zgomotului.

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h_zz/

Sugestie

- În cazul în care conectați cablul de căști inclus în timp ce utilizați funcția de anulare a zgomotului cu o conexiune Bluetooth, funcția Bluetooth va fi dezactivată, dar veți putea să utilizați funcția de anulare a zgomotului.
- Atunci când utilizați setul de căști pe post de căști, opriți setul de căști și utilizați cablul de căști inclus.
- De asemenea, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Notă

- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental nu pot fi acționate de pe setul de căști. În acest caz, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental nu pot fi acționate de pe setul de căști. În acest caz, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Subiect asociat

- [Despre ghidarea vocală](#)
- [Pornirea setului de căști](#)
- [Ce este anularea zgomotului?](#)
- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(modul Sunet ambiental\)](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Optimizarea funcției de anulare a zgomotului pentru a se potrivi utilizatorului (Optimizare NC)

Această funcție optimizează funcția de anulare a zgomotului prin detectarea formei feței, a lungimii părului, cum purtați setul de căști din cauza absenței sau prezenței ochelarilor sau schimbarea de presiune dintr-un avion.

Vă recomandăm să rulați funcția de Optimizare NC atunci când utilizați setul de căști pentru prima oară, când condițiile de purtare s-au schimbat sau atunci când presiunea aerului de la cea dintr-un avion la cea de la sol etc.

1 Purtați setul de căști cu alimentarea pornită.



2 Apăsați continuu timp de aproximativ 2 secunde butonul CUSTOM (personalizare), până când auziți că ghidarea vocală spune „Optimizer start” (Optimizare pornită).



Semnale de testare pot fi auzite în timpul optimizării. La finalizarea procesului de optimizare, veți auzi ghidarea vocală „Optimizer finished” (Optimizare finalizată).

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi modul de utilizare a funcției Optimizare NC.

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0014/h_zz/

Sugestie

- Vă recomandăm să rulați Optimizarea NC din nou după ce vă schimbați coafura, dacă nu mai purtați ochelarii pe care îi purtați zilnic sau când aduceți modificări la condițiile de purtare.
- Dacă sunteți la bordul unui avion, vă recomandăm să activați funcția de Optimizare NC în momentul în care avionul atinge altitudinea de croazieră.
- Condiția optimizată cu funcția Optimizare NC este păstrată până când Optimizarea NC este utilizată din nou. Vă recomandăm să activați din nou funcția Optimizare NC după ce coborâți din avion etc.
- De asemenea, Optimizarea NC poate fi acționată din aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Notă

- Purtați setul de căști în condițiile actuale de utilizare atunci când rulați Optimizarea NC. Vă recomandăm să nu atingeți setul de căști în timpul Optimizării NC.
- Dacă setul de căști primește o altă operațiune în timpul efectuării Optimizării NC, optimizarea este anulată.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția Optimizare NC nu poate fi utilizată la setul de căști.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția Optimizare NC nu poate fi utilizată la setul de căști.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

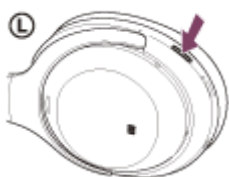
Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii (modul Sunet ambiental)

Puteți auzi sunetul ambiental prin microfoanele încorporate în unitățile din stânga și dreapta ale setului de căști în timp ce ascultați muzică.

Pentru a activa modul Sunet ambiental

Apăsați butonul CUSTOM (personalizare) în timp ce funcția de anulare a zgomotului este activă.



Pentru a modifica setarea modului Sunet ambiental

Puteți modifica setările modului Sunet ambiental prin conectarea smartphone-ului (cu aplicația „Sony | Headphones Connect” instalată) și setului de căști prin conexiunea Bluetooth.

Focalizare pe voce: Zgomotele nedorite vor fi suprimate, dar anunțurile sau vocile oamenilor din jur vor fi detectate, permițându-vă să le auziți în timp ce ascultați muzică.

Pentru a dezactivat modul Sunet ambiental

Apăsați butonul CUSTOM (personalizare) în mod repetat până când modul Sunet ambiental este dezactivat.

De fiecare dată când apăsați butonul, funcția comută după cum urmează și este anunțată prin ghidarea vocală.

Funcția de anulare a zgomotului: OPRIT/Modul Sunet ambiental: OPRIT



Funcția de anulare a zgomotului: PORNIT



Mod Sunet ambiental: PORNIT

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi modul de utilizare a funcției modul Sunet ambiental.

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0012/h_zz/

Sugestie

- Setările modului Sunet ambiental care sunt schimbate cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect” sunt stocate pe setul de căști. Vă puteți bucura de muzică cu ajutorul setărilor stocate ale modului Sunet ambiental chiar și atunci când setul de căști este conectat la alte dispozitive, pe care nu este instalată aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Notă

- În funcție de condițiile ambientale și de tipul/volumul redării audio, este posibil ca sunetul ambiental să nu poată fi auzit chiar dacă utilizați modul Sunet ambiental. Nu utilizați setul de căști în locuri unde ar fi periculos să nu auziți sunetele ambientale, cum ar fi pe un drum cu trafic rutier și de biciclete.
- Dacă setul de căști nu este purtat corespunzător, este posibil ca modul Sunet ambiental să nu funcționeze corespunzător. Purtați setul de căști în mod corespunzător.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental nu pot fi acționate de pe setul de căști. În acest caz, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental nu pot fi acționate de pe setul de căști. În acest caz, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și modul Sunet ambiental utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Când se activează modul Sunet ambiental, zgomotul produs de vânt se poate intensifica în funcție de mediul înconjurător. În acest caz, anulați evidențierea vocii utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect”. Dacă zgomotul produs de vânt este în continuare puternic, dezactivați modul Sunet ambiental.

Subiect asociat

- [Despre ghidarea vocală](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ascultarea rapidă a sunetului ambiental (modul de Atenție rapidă)

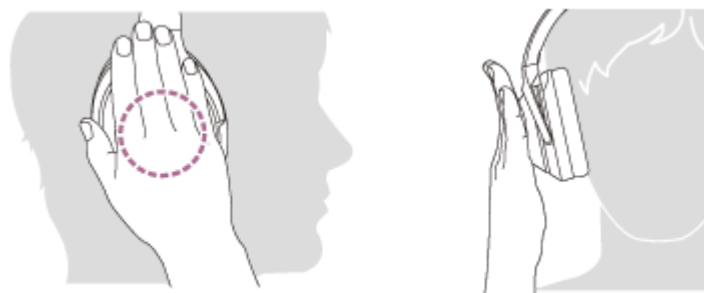
Această funcție reduce volumul muzicii pentru a permite ca sunetul ambiental să fie auzit cu ușurință. Este utilă atunci când doriți să ascultați anunțuri dintr-o gară etc.

Pentru a activa modul de Atenție rapidă

Atingeți întreg panoul de control al senzorului tactil de pe setul de căști. Modul Atenție rapidă se activează doar atunci când atingeți panoul de control al senzorului tactil.



A: Panou de control al senzorului tactil



Pentru a dezactiva modul de Atenție rapidă

Ridicați mâna de pe panoul de control al senzorului tactil.

Despre clipul video privind manualul de instrucțiuni

Urmăriți clipul video pentru a descoperi modul de utilizare a modului Atenție rapidă.

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0013/h_zz/

Notă

- Dacă îl atingeți conform următoarelor, este posibil ca anularea zgomotului să nu funcționeze corect.
 - Nu este acoperit complet panoul de control al senzorului tactil.



— Panoul de control al senzorului tactil nu este atins.



- În funcție de condițiile ambientale și de tipul/volumul redării audio, este posibil ca sunetul ambiental să nu poată fi auzit chiar dacă utilizați modul Atenție rapidă. Nu utilizați setul de căști în locuri unde ar fi periculos să nu auziți sunetele ambientale, cum ar fi pe un drum cu trafic rutier și de biciclete.
- Dacă setul de căști nu este purtat corespunzător, este posibil ca modul de Atenție rapidă să nu funcționeze corespunzător. Purtați setul de căști în mod corespunzător.
- Nu puteți utiliza modul Atenție rapidă în timp ce vorbiți la telefon.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Când vorbiți cu cineva în timp ce purtați setul de căști (Speak-to-Chat)

Dacă Speak-to-Chat este activat anterior, modul Speak-to-Chat pornește automat atunci când vorbiți cu cineva. Setul de căști întrerupe sau dezactivează volumul muzicii redată și captează vocea partenerului de conversație cu ajutorul microfonului pentru a facilita conversația.



Pentru a activa Speak-to-Chat

Pentru a activa modul Speak-to-Chat, detectarea audio automată a setului de căști trebuie să fie activată în prealabil. Conform setărilor din fabrică, Speak-to-Chat este dezactivat. Pentru a o activa, țineți 2 degete pe panoul de control al senzorului tactil până când auziți ghidarea vocală „Speak-to-chat activated” (Funcție vocală pentru chat activată).



Pentru a dezactiva Speak-to-Chat

Țineți din nou 2 degete pe panoul de control al senzorului tactil până când auziți ghidarea vocală „Speak-to-chat deactivated” (Funcție vocală pentru chat dezactivată).

Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi modul de utilizare a Speak-to-Chat.

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0015/h_zz/

Sugestie

- Dacă Speak-to-Chat nu comută la activat/dezactivat în mod corespunzător, acționați așa cum este descris mai jos.
 - Despărțiți un pic ambele degete



- Atingeți direct panoul de control al senzorului tactil



- Atingeți panoul de control al senzorului tactil cu buricele degetelor



- Modul Speak-to-Chat se dezactivează în următoarele situații.
 - Când setul de căști nu detectează audio vorbit într-un interval de 30 de secunde sau mai mult de către persoana care poartă setul de căști
 - Când utilizatorul utilizează butoanele setului de căști sau panoul de control al senzorului tactil
- De asemenea, puteți utiliza aplicația „Sony | Headphones Connect” pentru a comuta între activat/dezactivat, modifica sensibilitatea detecției audio automate și pentru a modifica durata până când modul Speak-to-Chat se oprește.

Notă

- Modul Speak-to-Chat se activează când detectează vocea persoanei care poartă setul de căști, dar, în cazuri rare, modul se poate activa ca răspuns la vocea altor persoane, sunete ambientale, anunțuri de călătorie etc. Dezactivați Speak-to-Chat în cazurile în care modul Speak-to-Chat se activează frecvent în mod accidental.
- În funcție de zgomotul din mediul înconjurător, este posibil ca vocea persoanei care poartă setul de căști să nu fie detectată și modul Speak-to-Chat să nu se activeze. În acest caz, încercați să spuneți fraze mai lungi și la un volum mai ridicat. În anumite situații, este posibil ca modul Speak-to-Chat să nu se activeze chiar și atunci când spuneți fraze mai lungi și la un volum mai ridicat, în medii extrem de zgomotoase, cum ar fi în avion.
- Redarea muzicii este întreruptă în timp ce modul Speak-to-Chat este activ doar în cazul unei conexiuni Bluetooth.
- Este posibil ca dispozitivul conectat sau aplicația de redare pe care o utilizați să nu accepte întreruperea redării muzicii.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Despre modul pentru calitatea sunetului

Următoarele 2 moduri de calitate a sunetului pot fi selectate în timpul redării Bluetooth. Puteți comuta setările și verifica modul de calitate a sunetului cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect”.

Mod Prioritate acordată calității sunetului: Prioritate acordată calității sunetului (implicit).

Mod Prioritate acordată conexiunii stabile: Prioritate acordată conexiunii stabile.

- Dacă doriți să acordați prioritate calității sunetului, selectați modul „Prioritate acordată calității sunetului”.
- În cazul în care conexiunea este instabilă, ca atunci când se aud sunete intermitente, selectați modul „Prioritate acordată conexiunii stabile”.

Notă

- Timpul de redare poate fi mai scurt, în funcție de calitatea sunetului și de condițiile de utilizare a setului de căști.
- În funcție de condițiile de mediu din zona unde utilizați setul de căști, se poate auzi sunetul cu intermitențe, chiar dacă ați selectat modul „Prioritate acordată conexiunii stabile”.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Codec-uri acceptate

Un codec este un algoritm de codificare audio utilizat la transmiterea sunetului printr-o conexiune Bluetooth. Setul de căști acceptă următoarele 3 codecuri pentru redarea muzicii printr-o conexiune A2DP: SBC, AAC și LDAC.

- SBC

Aceasta este o prescurtare pentru Subband Codec.

SBC este tehnologia de codificare audio utilizată în mod standard de dispozitivele Bluetooth.

Toate dispozitivele Bluetooth acceptă SBC.

- AAC

Aceasta este o prescurtare pentru Advanced Audio Coding.

AAC este utilizat în principal pentru produse Apple, precum iPhone care poate oferi o calitate mai înaltă a sunetului decât SBC.

- LDAC

LDAC este o tehnologie de codificare audio dezvoltată de Sony care permite transmisia de conținut High-Resolution (Hi-Res) Audio, chiar și printr-o conexiune Bluetooth.

Spre deosebire de alte tehnologii de codificare compatibile Bluetooth, precum SBC, funcționează fără conversie inferioară a conținutului High-Resolution Audio (*) și permite transmisia a aproximativ de 3 ori mai multe date (**) decât celelalte tehnologii printr-o rețea wireless Bluetooth cu un nivel al calității fără precedent, cu ajutorul codificării eficiente și a unei împărțiri optimizate pe pachete.

* cu excepția conținutului DSD.

** în comparație cu SBC atunci când se selectează rata de biți de 990 kbps (96/48 kHz) sau de 909 kbps (88,2/44,1 kHz).

Când muzica într-unul dintre codecurile de mai sus este transmisă de la un dispozitiv conectat, setul de căști comută automat la acel codec și redă muzica în același codec.

Dacă dispozitivul conectat acceptă un codec de calitate a sunetului mai mare de SBC, este posibil să trebuiască să configurați mai întâi dispozitivul pentru a vă bucura de muzică cu codecul dorit dintre codecurile acceptate.

Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul cu privire la setarea codecului.

Subiect asociat

- [Despre modul pentru calitatea sunetului](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Despre funcția DSEE Extreme

DSEE Extreme utilizează tehnologie IA pentru a reproduce cu mare acuratețe răspunsurile în frecvență ale sursei sunetului original pierdut în urma comprimării.

Subiect asociat

- [Timp de funcționare disponibil](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Preluarea unui apel telefonic

Vă puteți bucura de un apel în regim „mâini libere”, cu un smartphone sau mobil care acceptă profilul Bluetooth HFP (Hands-free Profile) sau HSP (Headset Profile), printr-o conexiune Bluetooth.

- Dacă smartphone-ul sau mobilul acceptă atât profilul HFP, cât și profilul HSP, setați-l pe HFP.
- Operațiunea pot varia în funcție de smartphone sau mobil. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul sau mobilul.
- Sunt acceptate doar apeluri telefonice normale. Aplicațiile pentru apeluri telefonice pe smartphone-uri sau pe computere personale nu sunt acceptate.

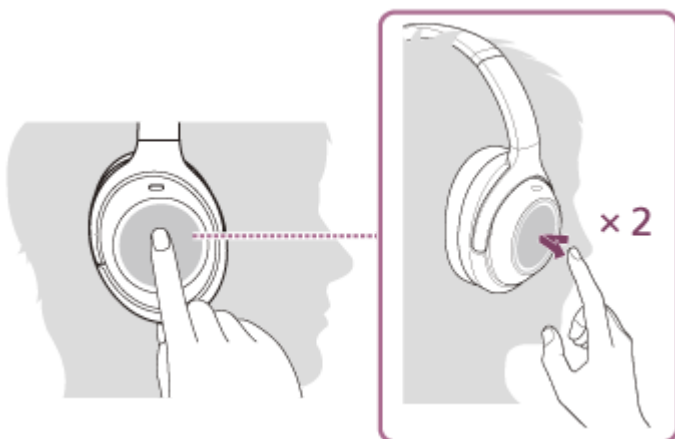
Tonul de apel

Când primiți un apel, se aude un ton de apel în setul de căști și indicatorul (albastru) se aprinde intermitent rapid. Veți auzi oricare dintre următoarele tonuri de apel, în funcție de smartphone-ul sau mobilul dumneavoastră.

- Ton de apel setat pe setul de căști
- Ton de apel setat pe smartphone sau mobil
- Ton de apel setat pe smartphone sau mobil doar pentru o conexiune Bluetooth

- 1 Conectați în prealabil setul de căști la un smartphone sau la un telefon mobil prin intermediul conexiunii Bluetooth.**
- 2 Când auziți tonul de apel, atingeți rapid, de două ori, panoul de control al sensorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde) pentru a prelua apelul.**

Când primiți un apel, în timp ce ascultați muzică, redarea se întrerupe și se va auzi un ton de apel în setul de căști.



Setul de căști are microfoane omnidirecționale. Puteți să vorbiți fără să vă faceți griji cu privire la poziția microfonului.

Dacă nu se aude niciun ton de apel prin setul de căști

- Este posibil ca setul de căști să nu fie conectat la smartphone sau mobil prin HFP sau HSP. Verificați starea conexiunii pe smartphone sau mobil.
- Dacă redarea nu se întrerupe automat, acționați setul de căști pentru a întrerupe redarea.

- 3 Reglați volumul utilizând panoul de control al sensorului tactil.**

- Pentru a mări volumul: Glisați în mod repetat în sus până când obțineți volumul dorit.



- Pentru a reduce volumul: Glisați în mod repetat în jos până când obțineți volumul dorit.



- Modificați continuu volumul: Trageți cu degetul în sus sau în jos și țineți apăsat. Îndepărtați degetul la nivelul de volum dorit.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

4 Când încheiați apelul telefonic, atingeți rapid de două ori panoul de control al senzorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde) pentru a încheia apelul.

Dacă ați primit un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Sugestie

- Atunci când primiți un apel prin utilizarea de smartphone-uri sau telefoane mobile, unele smartphone-uri sau telefoane mobile primesc apelul pe telefon în loc de setul de căști. Cu o conexiune HFP sau HSP, comutați apelarea pe setul de căști, ținând degetul pe panoul de control al senzorului tactil de pe setul de căști până comută sau utilizând smartphone-ul sau mobilul.
- Volumul pentru apeluri poate fi reglat doar în timpul unei conversații telefonice.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Modificarea volumului pentru apeluri nu modifică volumul pentru redarea muzicii și invers.

Notă

- În funcție de smartphone sau mobil, când primiți un apel, chiar în timp ce ascultați muzică, este posibil ca redarea să nu se reia automat, chiar dacă încheiați apelul.
- Utilizați un smartphone sau mobil la cel puțin 50 cm de setul de căști. Se poate produce zgomot în cazul în care setul de căști și smartphone-ul sau mobilul sunt prea apropiate.
- Vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele funcționării setului de căști pot fi auzite din acesta. Aceasta nu este o defecțiune.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)

- Efectuarea unui apel telefonic
- Funcțiile pentru un apel telefonic

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Efectuarea unui apel telefonic

Vă puteți bucura de un apel în regim „mâini libere”, cu un smartphone sau mobil care acceptă profilul Bluetooth HFP (Hands-free Profile) sau HSP (Headset Profile), printr-o conexiune Bluetooth.

- Dacă smartphone-ul sau mobilul acceptă atât profilul HFP, cât și profilul HSP, setați-l pe HFP.
- Operațiunea pot varia în funcție de smartphone sau mobil. Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul sau mobilul.
- Sunt acceptate doar apeluri telefonice normale. Aplicațiile pentru apeluri telefonice pe smartphone-uri sau pe computere personale nu sunt acceptate.

1 Conectați setul de căști la un smartphone/telefon mobil prin intermediul conexiunii Bluetooth.

2 Acționați smartphone-ul sau mobilul pentru a efectua un apel.

Când efectuați un apel, tonul de apel se aude în setul de căști.

Dacă efectuați un apel în timp ce ascultați muzică, redarea se întrerupe.

Dacă nu se aude niciun ton de apel în setul de căști, comutați dispozitivul de apelare la setul de căști utilizând smartphone-ul sau mobilul sau ținând degetul pe panoul de control al senzorului tactil până la comutarea dispozitivului.



Setul de căști are microfoane omnidirecționale. Puteți să vorbiți fără să vă faceți griji cu privire la poziția microfonului.

3 Reglați volumul utilizând panoul de control al senzorului tactil.

- Pentru a mări volumul: Glisați în mod repetat în sus până când obțineți volumul dorit.



- Pentru a reduce volumul: Glisați în mod repetat în jos până când obțineți volumul dorit.



- Modificați continuu volumul: Trageți cu degetul în sus sau în jos și țineți apăsat. Îndepărtați degetul la nivelul de volum dorit.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

4 Când încheiați apelul telefonic, atingeți rapid de două ori panoul de control al senzorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde) pentru a încheia apelul.

Dacă ați efectuat un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Sugestie

- Volumul pentru apeluri poate fi reglat doar în timpul unei conversații telefonice.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Modificarea volumului pentru apeluri nu modifică volumul pentru redarea muzicii și invers.

Notă

- Utilizați un smartphone sau mobil la cel puțin 50 cm de setul de căști. Se poate produce zgomot în cazul în care setul de căști și smartphone-ul sau mobilul sunt prea apropiate.
- Vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele funcționării setului de căști pot fi auzite din acesta. Aceasta nu este o defecțiune.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Funcțiile pentru un apel telefonic

Funcțiile disponibile în timpul unui apel pot varia în funcție de profilul acceptat de smartphone sau mobil. În plus, chiar dacă profilul este același, funcțiile pot varia în funcție de smartphone sau mobil.

Consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu smartphone-ul sau mobilul.

Profil acceptat: HFP (Hands-free Profile)

În timpul modului de așteptare/redare muzică

- Țineți degetul pe panoul de control al sensorului tactil aproximativ 2 secunde pentru a activa funcția de apelare vocală (*) a smartphone-ului/telefonului mobil sau pentru a activa Google™ app de pe smartphone-ul Android sau Siri de pe iPhone.



Apel efectuat

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al sensorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde) pentru a anula un apel efectuat.
- Țineți degetul pe panoul de control al sensorului tactil pentru a comuta dispozitivul de apelare între setul de căști și smartphone sau mobil.

Apel primit

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al sensorului tactil pentru a răspunde la un apel.
- Țineți degetul pe panoul de control al sensorului tactil pentru a respinge un apel.

În timpul apelului

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al sensorului tactil pentru a încheia un apel.
- Țineți degetul pe panoul de control al sensorului tactil pentru a comuta dispozitivul de apelare între setul de căști și smartphone sau mobil.

Profil acceptat: HSP (Headset Profile)

Apel efectuat

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al sensorului tactil pentru a anula un apel efectuat. (*)

Apel primit

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al senzorului tactil pentru a răspunde la un apel.

În timpul apelului

- Atingeți rapid de două ori panoul de control al senzorului tactil pentru a încheia un apel. (*)

* Este posibil ca unele dispozitive să nu accepte această funcție.

Subiect asociat

- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Efectuarea unui apel video pe un computer

Când efectuați un apel video pe computer, puteți vorbi la setul de căști, fără fire.

- 1 Conectați setul de căști la computer prin conexiunea Bluetooth.**
- 2 Lansați aplicația de apelare video de pe computer.**
- 3 Verificați setările (*) aplicației de apelare video.**
 - Când efectuați un apel video pe computer, selectați conexiunile de apelare (HFP/HSP), nu conexiunile de redare muzică (A2DP). Dacă selectați conexiuni de redare muzică, este posibil ca apelul video să nu fie disponibil.
 - Din setările difuzorului, selectați conexiunile de apelare [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (**). ([Headphones (WH-1000XM4 Stereo)] (**)) se referă la conexiuni pentru redare muzică.)
 - Din setările microfonului, selectați conexiunile de apelare [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (**). Când microfonul nu este configurat, modul Speak-to-Chat se activează atunci când detectează vocea unei persoane care poartă setul de căști și sunetul din setul de căști este dezactivat.
 - În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil să nu puteți selecta conexiunile de apelare [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] (**) sau conexiunile de redare muzică [Headphones (WH-1000XM4 Stereo)] (**) din setările difuzorului sau ale microfonului și să fie afișată doar opțiunea [WH-1000XM4]. În acest caz, selectați [WH-1000XM4].
 - Pentru întrebări frecvente și răspunsuri, consultați site-ul web de asistență pentru clienți.

* În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

** Denumirile pot varia în funcție de computer sau de aplicația de apelare video pe care o utilizați.

Sugestie

- Când setările aplicației de apelare video nu pot fi consultate sau conexiunile de apelare [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] nu pot fi selectate, selectați [Headset (WH-1000XM4 Hands-Free)] din setările computerului pentru a efectua conexiunile. Consultați „[Conectarea cu un computer asociat \(Windows 10\)](#)”, „[Conectarea cu un computer asociat \(Windows 8.1\)](#)” sau „[Conectarea cu un computer asociat \(Mac\)](#)”.

Notă

- În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca setările pentru microfon să nu fie disponibile. În acest caz, dezactivați Speak-to-Chat. Pentru a o dezactiva, țineți 2 degete pe panoul de control al sensorului tactil până când auziți ghidarea vocală „Speak-to-chat deactivated” (Funcție vocală pentru chat dezactivată).

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Windows 10\)](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Windows 8.1\)](#)
- [Asocierea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 10\)](#)

- [Conectarea cu un computer asociat \(Windows 8.1\)](#)
- [Conectarea cu un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Întreruperea conexiunii Bluetooth \(după utilizare\)](#)
- [Când vorbiți cu cineva în timp ce purtați setul de căști \(Speak-to-Chat\)](#)
- [Site-uri web de asistență clienți](#)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Înteruperea conexiunii Bluetooth (după utilizare)

- 1 Deblocați ecranul dispozitivului Bluetooth dacă este blocat.**
- 2 Atingeți încă o dată dispozitivul compatibil cu conectare printr-o singură atingere (NFC) pentru a-l deconecta. Dacă dispozitivul Bluetooth nu acceptă conectare printr-o singură atingere (NFC), utilizați dispozitivul pentru a-l deconecta.**

După deconectare, veți auzi ghidarea vocală „Bluetooth disconnected” (Bluetooth deconectat).
- 3 Opriți setul de căști.**

Veți auzi ghidarea vocală „Power off” (Oprire).

Sugestie

- Când terminați de ascultat muzică, conexiunea Bluetooth se poate întrerupe automat, în funcție de dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- [Deconectarea smartphone-ului Android prin funcția de o singură atingere \(NFC\)](#)
- [Oprirea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Utilizarea Google Assistant

Prin utilizarea funcției Google Assistant care este inclusă cu smartphone-ul, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla smartphone-ul sau pentru a efectua o căutare.

Smartphone-uri compatibile

- Smartphone-uri pe care este instalat Android 5.0 sau o versiune ulterioară (Este necesară cea mai recentă versiune Google app.)

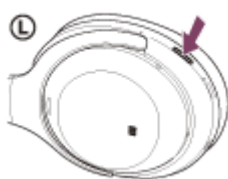
1 Porniți aplicația „Sony | Headphones Connect” și configurați butonul CUSTOM (personalizare) ca buton Google Assistant.

Când utilizați Google Assistant pentru prima dată, porniți aplicația Google Assistant și atingeți butonul [Finish headphones setup] din Vizualizare conversație, apoi urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a finaliza configurarea inițială pentru Google Assistant.

Pentru detalii privind aplicația „Sony | Headphones Connect”, consultați următoarea adresă URL.

https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/

2 Apăsați butonul CUSTOM (personalizare) pentru a utiliza Google Assistant.



- Apăsați continuu butonul: Introduce o comandă vocală
- Apăsați butonul o dată: Citește notificarea cu voce tare
- Apăsați butonul de două ori, rapid: Anulează comanda vocală

Pentru detalii privind Google Assistant, consultați următorul site web:

<https://assistant.google.com>

Operarea setului de căști cu Google Assistant

Dacă roștiți anumite cuvinte în Google Assistant în timp ce apăsați butonul CUSTOM (personalizare), puteți efectua setările de anulare a zgomotului sau alte operațiuni pe setul de căști.

Pentru detalii, consultați următorul site web (*):

<https://support.google.com/assistant/answer/7172842#headphones>

* Nu este cazul ca setul cu căști să fie compatibil cu toate specificațiile descrise pe site-ul web.

Sugestie

- Verificați sau actualizați versiunea de software de pe setul de căști folosind aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Când Google Assistant nu este disponibil din motive precum lipsa conexiunii la rețea, se aude instrucțiunea vocală „The Google Assistant is not connected” (Google Assistant nu este conectat).
- În cazul în care nu vedeți [Finish headphones setup] în Vizualizare conversație din aplicația Google Assistant, ștergeți informațiile de asociere de pe setul de căști din setările Bluetooth ale smartphone-ului și refaceți procesul de asociere.

Notă

- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția de anulare a zgomotului, modul Sunet ambiental sau Optimizarea NC nu pot fi acționate de pe setul de căști.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția de asistență vocală (Google app) nu poate fi utilizată.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția Amazon Alexa nu poate fi utilizată de pe setul de căști.
- Este posibil ca Google Assistant să nu fie disponibil în unele țări, regiuni sau limbi.
- Funcția de operare a căștilor cu Google Assistant depinde de specificațiile Google Assistant.
- Specificațiile Google Assistant pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Utilizarea Amazon Alexa

Prin utilizarea aplicației Amazon Alexa instalată pe smartphone, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla smartphone-ul sau pentru a efectua o căutare.

Smartphone-uri compatibile

- Versiune SO care acceptă cea mai recentă versiune a aplicației Amazon Alexa pe Android sau iOS
- Este necesară instalarea celei mai recente versiuni a aplicației Amazon Alexa.

1. Deschideți magazinul de pe dispozitivul dumneavoastră mobil.
2. Căutați aplicația Amazon Alexa.
3. Selectați Instalează.
4. Selectați Deschide.

1 Porniți setul de căști și conectați-l la smartphone-ul prin conexiunea Bluetooth.

2 Deschideți aplicația Amazon Alexa.

Când utilizați Amazon Alexa pentru prima dată, va trebui să vă conectați cu ajutorul contului Amazon și să mergeți la pasul **3** pentru a configura setul de căști cu aplicația Amazon Alexa.

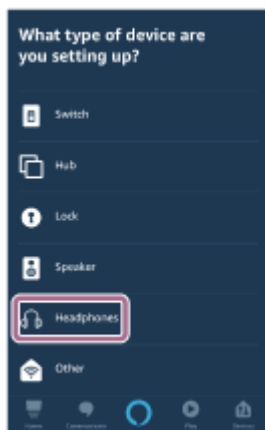
Dacă ați configurat deja Amazon Alexa în trecut, însă ați configurat butonul CUSTOM (personalizare) la o altă funcție față de Amazon Alexa, consultați secțiunea de sfaturi de mai jos pentru a reconfigura butonul CUSTOM (personalizare) la Amazon Alexa.

3 Efectuați setările inițiale pentru Amazon Alexa.

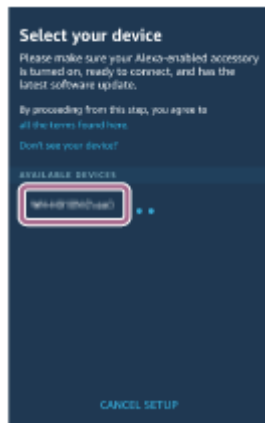
1. Atingeți pictograma meniu din colțul stânga sus a ecranului aplicației Amazon Alexa și atingeți [Add Device].



2. Pe ecranul [What type of device are you setting up?], selectați [Headphones].

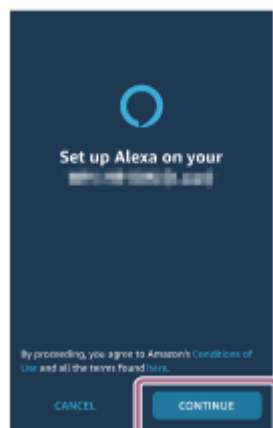


3. Pe [AVAILABLE DEVICES] de pe ecranul [Select your device], selectați [WH-1000XM4].



Dacă [WH-1000XM4] și [LE_WH-1000XM4] sunt afișate în [AVAILABLE DEVICES], selectați [WH-1000XM4]. [LE_WH-1000XM4] se va afișa mai întâi, dar așteptați până când [WH-1000XM4] este afișat. Poate dura între 30 de secunde și un minut pentru ca [WH-1000XM4] să fie afișat. Dacă nu puteți găsi [WH-1000XM4], setul de căști nu este conectat la smartphone prin conexiunea Bluetooth. Conectați setul de căști la smartphone-ul prin conexiunea Bluetooth.

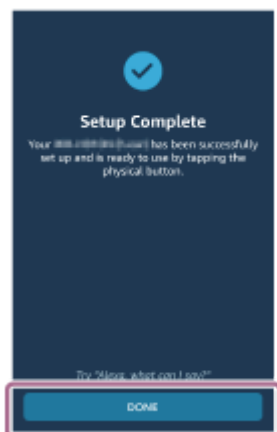
4. De pe ecranul [Set up Alexa on your WH-1000XM4], atingeți [CONTINUE].



5. Dacă apare ecranul [This will override the current voice assistant on this accessory], apăsați butonul [CONTINUE].

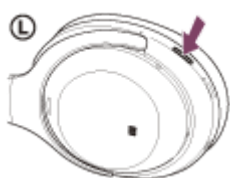


6. De pe ecranul [Setup Complete], atingeți [DONE].



Când setările inițiale sunt finalizate, butonul CUSTOM (personalizare) de pe setul de căști este setat ca buton Amazon Alexa.

4 Apăsați butonul CUSTOM (personalizare) pentru a utiliza Amazon Alexa.



- Apăsați scurt pentru a introduce o comandă vocală.
De exemplu:
„Cum este vremea”
„Redă muzică (*)”
* Este necesar un abonament Amazon sau Prime Music.
- Dacă nu se aude voce, se va anula automat.

Pentru detalii privind Amazon Alexa și capacitățile sale, consultați următorul site web:

<https://www.amazon.com/b?node=16067214011>

Pentru detalii privind Amazon Alexa, consultați următorul site web:

<https://www.amazon.com/gp/help/customer/display.html?nodeId=G7HPV3YLTGLJEJFK>

Sugestie

- Când configurați setul de căști la Amazon Alexa, butonul CUSTOM (personalizare) va fi automat configurat pentru Amazon Alexa. Puteți restabili funcția inițială a butonului prin schimbarea cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect”. Similar, puteți reconfigura butonul înapoi la Amazon Alexa dacă v-ați conectat anterior la Amazon Alexa dar ați schimbat la o altă funcție.

- Verificați sau actualizați versiunea de software de pe setul de căști folosind aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- Când Amazon Alexa nu este disponibil din motive precum lipsa conexiunii la rețea, se aude instrucțiunea vocală „Either your mobile device isn't connected; or you need to open the Alexa App and try again” (Fie dispozitivul mobil nu este conectat, fie trebuie să deschideți aplicația Alexa și să încercați din nou).

Notă

- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția de anulare a zgomotului, modul Sunet ambiental sau Optimizare NC nu pot fi acționate de pe setul de căști.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția de asistență vocală (Google app) nu poate fi utilizată.
- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția Google Assistant nu poate fi acționată de pe setul de căști.
- Amazon Alexa nu este disponibilă în toate limbile și țările/regiunile. Funcțiile Alexa și funcționalitatea pot varia în funcție de locație.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Utilizarea funcției de asistență vocală (Google app)

Prin utilizarea funcției Google app care este inclusă cu smartphone-ul Android, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla smartphone-ul Android.

1 **Setați selecția de asistență și de intrare voce la Google app.**

Pe smartphone-ul Android, selectați [Settings] - [Apps & notifications] - [Advanced] - [Default apps] - [Assist & voice input], și setați [Assist app] la Google app.

Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului Android.

Notă: Este posibil să aveți nevoie de cea mai recentă versiune a Google app.

Pentru detalii privind Google app, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență pentru smartphone-ul Android sau site-ul web al magazinului Google Play.

În funcție de specificațiile smartphone-ului Android, este posibil ca Google app să nu fie activat de pe setul de căști.

2 **Conectați setul de căști la smartphone-ul Android prin conexiunea Bluetooth.**

3 **Când smartphone-ul Android este în modul de așteptare sau redă muzică, țineți degetul timp de aproximativ 2 secunde pe panoul de control al senzorului tactil de pe setul de căști.**



Google app se activează.

4 **Efectuați o solicitare prin Google app în timp ce purtați setul de căști pe urechi.**

Pentru detalii privind aplicațiile care sunt compatibile cu Google app, consultați instrucțiunile de utilizare a smartphone-ului Android.

După activarea Google app, comanda vocală este anulată după ce a trecut o anumită perioadă de timp fără nicio solicitare.

Notă

- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Google Assistant, funcția de asistență vocală (Google app) nu este disponibilă.

- Dacă butonul CUSTOM (personalizare) este configurat ca buton Amazon Alexa, funcția de asistență vocală (Google app) nu este disponibilă.
- Google app nu poate fi activat atunci când spuneți „Ok Google” chiar și atunci când setarea de pe smartphone-ul Android „Ok Google” este activă.
- Când utilizați funcția de asistență vocală, vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele funcționării setului de căști pot fi auzite din acesta. Aceasta nu este o defecțiune.
- În funcție de specificațiile smartphone-ului sau de versiunea aplicației, este posibil ca Google app să nu fie activat.
- Google app nu funcționează la conectarea cu un dispozitiv care nu este compatibil cu funcția de asistență vocală.

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Utilizarea funcției de asistență vocală (Siri)

Prin utilizarea funcției Siri care este inclusă în iPhone, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla iPhone.

1 Porniți Siri.

Pe iPhone, selectați [Settings] - [Siri & Search] pentru a activa [Press Home for Siri] și [Allow Siri When Locked]. Operațiunea de mai sus este un exemplu. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare ale iPhone. Notă: Pentru detalii privind Siri, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență pentru iPhone.

2 Conectați setul de căști la iPhone prin conexiunea Bluetooth.

3 Când iPhone este în modul de așteptare sau redă muzică, țineți degetul timp de aproximativ 2 secunde pe panoul de control al sensorului tactil de pe setul de căști.



Siri se activează.

4 Efectuați o solicitare prin Siri în timp ce purtați setul de căști pe urechi.

Pentru detalii privind aplicațiile care sunt compatibile cu Siri, consultați instrucțiunile de utilizare ale iPhone.

5 Pentru a continua, atingeți rapid panoul de control al sensorului tactil, ușor, de două ori (la interval de aproximativ 0,4 secunde) înainte să se dezactiveze Siri.

După activarea Siri, după ce a trecut o anumită perioadă de timp fără nicio solicitare, Siri se va dezactiva.

Notă

- Siri nu poate fi activat atunci când spuneți „Hey Siri” chiar și atunci când setarea de pe iPhone „Hey Siri” este activă.
- Când utilizați funcția de asistență vocală, vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele funcționării setului de căști pot fi auzite din acesta. Aceasta nu este o defecțiune.
- În funcție de specificațiile smartphone-ului sau de versiunea aplicației, este posibil ca Siri să nu fie activat.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”

Când conectați smartphone-ul cu aplicația „Sony | Headphones Connect” instalată și setul de căști prin conexiunea Bluetooth, puteți efectua următoarele.

- Asocia ușor
- Afișa nivelul rămas al bateriei setului de căști
- Afișa codecul de conexiune Bluetooth
- Regla funcția de anulare a zgomotului și a modului Sunet ambiental (control sunet ambiental)
- Utiliza reglarea automată a funcției de anulare a zgomotului prin recunoașterea comportamentului (Control adaptiv sunet)
- Optimizare NC (Optimizează funcția de anulare a zgomotului)
- Comuta între activarea/dezactivarea detectării audio automate și seta Speak-to-Chat
- Selecta setarea Egalizator
- Configura setarea Egalizator
- Seta modul de conectare Bluetooth (modul pentru calitatea sunetului)
- Seta funcția DSEE Extreme (completare pentru sunet de înaltă definiție)
- Modifica funcția butonului CUSTOM (personalizare)
- Opriți setul de căști
- Reglați nivelul volumului de redare
- Redați/opriți muzica, treceți la începutul piesei anterioare (sau piesa curentă în timpul redării) / treceți la începutul piesei următoare
- Verifica starea conexiunii și setările setului de căști
- Verifica versiunea de software de pe setul de căști
- Actualiza software-ul setului de căști
- Comuta limba pentru ghidarea vocală
- Activa/dezactiva ghidarea vocală
- Comuta setarea de activare/dezactivare a panoului de control al senzorului tactil
- Seta detecția în caz de purtare pentru funcția de oprire automată
- Seta detecția în caz de purtare pentru funcția de oprire și repornire automată a redării muzicii
- Comuta setarea de activare/dezactivare a conexiunii multipunct (Conectați setul de căști la 2 dispozitive simultan)

Pentru detalii privind aplicația „Sony | Headphones Connect”, consultați următoarea adresă URL.

https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/

Sugestie

- Utilizarea aplicației „Sony | Headphones Connect” depinde de dispozitivul audio. Specificațiile aplicațiilor și designul ecranului pot fi schimbate fără notificare prealabilă.

Notă

- Dacă Egalizatorul sau funcția DSEE Extreme sunt utilizate, timpul de funcționare al setului de căști va fi mai scurt.

Subiect asociat

- [Instalarea aplicației „Sony | Headphones Connect”](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

- Optimizarea funcției de anulare a zgomotului pentru a se potrivi utilizatorului (Optimizare NC)
- Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii (modul Sunet ambiental)
- Despre modul pentru calitatea sunetului
- Codec-uri acceptate
- Despre funcția DSEE Extreme
- Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan (conexiune multipunct)
- Timp de funcționare disponibil

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation


Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Instalarea aplicației „Sony | Headphones Connect”

- 1 Descărcați aplicația „Sony | Headphones Connect” din Google Play sau App Store și instalați-o pe smartphone.

Pentru detalii privind aplicația „Sony | Headphones Connect”, consultați următoarea adresă URL.
https://rd1.sony.net/help/mdr/hpc/h_zz/



Sony Headphones Connect 

- 2 După instalarea aplicației, lansați aplicația „Sony | Headphones Connect”.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Accesarea informațiilor de asistență din aplicația „Sony | Headphones Connect”

Puteți accesa ultimele informații de asistență din aplicația „Sony | Headphones Connect”.

- 1 **Selectați [Help] de pe ecranul aplicației „Sony | Headphones Connect”.**
- 2 **Ecranul [Headphones Connect Help] apare și sunt afișate informații de asistență.**
- 3 **Selectați elementul dorit.**

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Actualizarea software-ului setului de căști

Instalați ultima versiune software a setului de căști utilizând aplicația „Sony | Headphones Connect” pentru a vă bucura de noile funcții sau pentru a remedia un număr concret de probleme ale acestui set de căști.

Utilizați întotdeauna setul de căști cu ultima versiune software instalată.

Pentru detalii cu privire la ultima versiune software și modalitatea de actualizare a software-ului setului de căști, consultați informațiile de pe site-ul de asistență.

Când setarea [Automatic download of software] este activată (setare implicită) din aplicația „Sony | Headphones Connect”, descărcarea și transferul software-ului va începe automat.

Puteți de asemenea să actualizați software-ul setului de căști în felul următor.

- 1** Descărcați software-ul de actualizare de pe server pe smartphone-ul pe care este instalată aplicația „Sony | Headphones Connect”.
- 2** Transferați software-ul de actualizare de pe smartphone pe setul de căști.
- 3** Actualizați software-ul setului de căști urmând instrucțiunile de pe ecran.

Subiect asociat

- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Măsuri de precauție

Atenție

- Setul de căști nu este rezistent la apă. Dacă apa sau alte materii străine pătrund în setul de căști, acestea pot cauza un incendiu sau un șoc electric. Dacă apa sau o materie străină intră în setul de căști, opriți imediat utilizarea acestuia și consultați cel mai apropiat dealer Sony. În special, aveți grijă în următoarele cazuri.
 - Când utilizați setul de căști pe lângă o chiuvetă sau un recipient cu lichid
Aveți grijă să nu scăpați setul de căști într-o chiuvetă sau în alt recipient umplut cu apă.
 - Utilizarea setului de căști în condiții de ploaie sau ninsoare, sau în locații cu umiditate ridicată
 - Utilizarea setului de căști când sunteți transpirat
Dacă atingeți setul de căști cu mâinile ude sau îl introduceți într-un articol de îmbrăcăminte umed, este posibil ca setul de căști să se umezească.

Despre Bluetooth comunicațiile

- Tehnologia wireless Bluetooth funcționează pe o rază de aproximativ 10 m. Distanța maximă de comunicații poate varia în funcție de prezența unor obstacole (oameni, obiecte metalice, pereți etc.) sau într-un mediu electromagnetic.
- Microundele emise de la un dispozitiv Bluetooth pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți setul de căști și alte dispozitive Bluetooth din următoarele locații, deoarece se poate produce un accident:
 - în spitale, în apropierea scaunelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.
- Atunci când utilizați setul de căști în avion, respectați instrucțiunile însoțitorilor de zbor sau întrebați compania aeriană cu care zburăți despre condițiile în care puteți utiliza setul de căști. Dacă nu utilizați cablul de căști inclus, undele radio pot afecta instrumentele cauzând un risc de accident din cauza funcționării defectuoase. Asigurați-vă că utilizați în avion cablul de căști inclus.
- Datorită caracteristicii tehnologiei wireless Bluetooth, sunetul redat pe setul de căști este întârziat față de sunetul redat de dispozitivul care transmite. În consecință, sunetul este posibil să nu fie sincronizat cu imaginea atunci când vizionați filme sau jucați jocuri.
- Setul de căști permite funcții de securitate compatibile cu standardul Bluetooth ca modalitate de asigurare a securității în timpul comunicațiilor utilizând tehnologia wireless Bluetooth. Cu toate acestea, în funcție de setările configurate și de alți factori, acest nivel de securitate este posibil să nu fie suficient. Aveți grijă când stabiliți o comunicare folosind tehnologia wireless Bluetooth.
- Sony nu își asumă nicio răspundere pentru daune sau pierderi rezultate din scurgeri de informații care apar în timpul utilizării comunicațiilor prin Bluetooth.
- Conexiunile Bluetooth cu toate dispozitivele Bluetooth nu pot fi garantate.
 - Dispozitivele Bluetooth conectate la setul de căști trebuie să respecte standardul Bluetooth specificat de Bluetooth SIG, Inc. și trebuie să fie certificate conforme.
 - Chiar și atunci când dispozitivul conectat este conform cu standardul Bluetooth, pot exista cazuri în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului Bluetooth nu permit conectarea acestuia sau au ca rezultat diferențe ale metodelor de control, afișajului sau funcționării.
 - Când utilizați setul de căști pentru a vorbi la telefon în regimul „mâini libere”, poate să apară zgomotul, în funcție de dispozitivul conectat sau de mediul de comunicare.
- În funcție de dispozitivul care va fi conectat, poate fi necesar un timp pentru începerea comunicațiilor.

Notă privind electricitatea statică

- Este posibil să auziți un ușor țuit din cauza electricității statice acumulate în corp. Pentru a minimiza efectul, purtați îmbrăcăminte realizată din materiale naturale, care suprimă generarea de electricitate statică.

Note referitoare la purtarea setului de căști

- Deoarece setul de căști realizează o fixare strânsă peste urechi, apăsarea puternică peste urechi urmată de scoaterea rapidă a acestuia poate produce deteriorarea timpanului. Atunci când purtați setul de căști, diafragma difuzorului poate produce un sunet de tip clic. Aceasta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Alte note

- Nu supuneți setul de căști la șocuri excesive, deoarece este un dispozitiv de precizie.
- Senzorul tactil poate să nu funcționeze corect dacă aplicați etichete sau alte elemente adezive pe panoul de control al senzorului tactil.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetul atunci când pliați setul de căști.
- Atunci când utilizați setul de căști drept căști cu fir, utilizați exclusiv cablul de căști inclus. Asigurați-vă că ați introdus complet cablul de căști.
- Este posibil ca funcția Bluetooth să nu funcționeze cu un telefon mobil, în funcție de condițiile de semnal și de mediul înconjurător.
- Nu aplicați greutate sau presiune pe setul de căști timp îndelungat, inclusiv în timpul depozitării, deoarece se pot produce deformări.
- Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării setului de căști, încetați utilizarea unității imediat.
- Pernițele se pot defecta sau deteriora după utilizarea și depozitarea pe perioade de timp îndelungate.

Curățarea setului de căști

- Când exteriorul setului de căști se murdărește, ștergeți cu o lavetă moale, uscată. Dacă setul de căști este foarte murdar, înmuiați o lavetă în detergent neutru diluat și stoarceți-o bine înainte de a o folosi pentru curățarea setului de căști. Nu utilizați solvenți, de exemplu diluant, benzen sau alcool, deoarece aceștia pot deteriora suprafața.

Nu utilizați setul de căști în apropierea dispozitivelor medicale

- Undele radio pot afecta stimulatoarele cardiace și dispozitivele medicale. Nu utilizați setul de căști în locuri aglomerate, cum ar fi trenurile aglomerate sau în interiorul unei instituții medicale.
- Setul de căști (inclusiv accesoriile) conține magneți care ar putea interfera cu stimulatoarele cardiace, valvele de derivație programabile pentru tratamentul hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu așezați setul de căști în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de a folosi setul de căști dacă utilizați astfel de dispozitive medicale.

Țineți setul de căști departe de un card magnetic

- Setul de căști are magneți. Dacă apropiați un card magnetic de setul de căști, cardul magnetic poate fi afectat și poate deveni inutilizabil.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Notificare cu privire la licențe

Despre Licență

Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează conform unui acord de licențiere încheiat cu proprietarul drepturilor de autor corespunzător. Suntem obligați să anunțăm conținutul acestui acord clienților conform cerințelor din partea proprietarului drepturilor de autor pentru software.

Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și să citiți textul licenței.

<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/20/>

Disclaimer privind serviciile oferite de terți

Serviciile oferite de terți pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără o notificare prealabilă. Sony nu poartă nicio responsabilitate în astfel de situații.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Mărci comerciale

- Windows este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- iPhone, iPod touch, macOS, Mac și Siri sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și alte țări.
- App Store este o marcă de servicii a Apple Inc., înregistrată în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- IOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco în Statele Unite ale Americii și în alte țări și este utilizată sub licență.
- Google, Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- Amazon, Alexa și toate siglele aferente sunt mărci comerciale ale Amazon.com, Inc. sau ale asociaților acesteia.
- Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc., iar utilizarea acestor mărci de către Sony Group Corporation și subsidiarii săi se face sub licență.
- Simbolul N este marcă înregistrată sau marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Denumirea și sigla LDAC sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
- „DSEE” și „DSEE Extreme” sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

Denumirile de sistem și de produs indicate în acest Ghid de asistență sunt în general mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale producătorului.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Site-uri web de asistență clienți

Pentru clienții din S.U.A., Canada și America Latină:

<https://www.sony.com/am/support>

Pentru clienții din țările europene:

<https://www.sony.eu/support>

Pentru clienții din China:

<https://service.sony.com.cn>

Pentru clienții din alte țări/regiuni:

<https://www.sony-asia.com/support>

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Cum pot rezolva o problemă?

Dacă setul de căști nu funcționează cum ar trebui, încercați următorii pași pentru a rezolva problema.

- Căutați simptomele problemei în acest Ghid de asistență și încercați metodele de rezolvare enumerate.
- Încărcați setul de căști.
Este posibil să puteți rezolva unele probleme încărcând bateria setului de căști.
- Reinițializați setul de căști.
- Inițializați setul de căști.
Această operațiune reinițializează reglarea volumului etc. la setările din fabrică și șterge toate informațiile de asociere.
- Căutați informații despre problemă pe site-ul web de asistență clienți.

Dacă operațiunile de mai sus nu funcționează, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Subiect asociat

- [Încărcarea setului de căști](#)
- [Site-uri web de asistență clienți](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu se poate porni setul de căști.

- Asigurați-vă că bateria este încărcată complet.
 - Setul de căști nu poate fi pornit în timpul încărcării bateriei. Deconectați cablul USB Type-C și porniți setul de căști.
 - Reinițializați setul de căști.
-

Subiect asociat

- [Încărcarea setului de căști](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu se poate efectua încărcarea.

- Asigurați-vă că utilizați cablul USB Type-C inclus.
 - Asigurați-vă că ați conectat ferm cablul USB Type-C la setul de căști și adaptorul de c.a. pe USB la computer.
 - Asigurați-vă că ați conectat ferm adaptorul de c.a. pe USB la priza de c.a.
 - Asigurați-vă că este pornit computerul.
 - Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.
 - Când utilizați Windows 8.1, actualizați utilizând Windows Update.
 - Reporniți computerul și verificați dacă situația s-a îmbunătățit.
 - Reinițializați setul de căști.
-

Subiect asociat

- [Încărcarea setului de căști](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Timpul de încărcare este prea mare.

- Asigurați-vă că există o conexiune directă între setul de căști și computer, nu prin intermediul unui hub USB.
 - Asigurați-vă că utilizați un adaptor de c.a. pe USB disponibil la vânzare capabil să genereze un curent de ieșire de 1,5 A sau mai mult.
 - Asigurați-vă că utilizați cablul USB Type-C inclus.
-
-

Subiect asociat

- [Încărcarea setului de căști](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Timpul de funcționare disponibil este scurt (autonomia bateriei este mică).

- Dacă Egalizatorul sau funcția DSEE Extreme sunt utilizate, timpul de funcționare al setului de căști va fi mai scurt.
 - Dacă nu folosiți setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, timpul de utilizare a bateriei reîncărcabile poate scădea. Cu toate acestea, durata de viață a bateriei se va îmbunătăți după câteva reîncărcări. Dacă depozitați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, încărcați bateria o dată la 6 luni pentru a evita descărcarea excesivă.
 - Se recomandă încărcarea într-o locație cu o temperatură ambientală cuprinsă între 15 °C și 35 °C. Este posibil ca încărcarea eficientă să nu fie posibilă în afara acestui interval. Dacă problema nu se rezolvă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.
 - Dacă timpul de utilizare al bateriei reîncărcabile încorporate scade semnificativ, ar trebui să înlocuiți bateria. Contactați cel mai apropiat dealer Sony pentru înlocuirea bateriei reîncărcabile.
-

Subiect asociat

- [Timp de funcționare disponibil](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Setul de căști nu poate fi încărcat chiar dacă este conectat la un computer.

- Asigurați-vă că ați conectat corect cablul USB Type-C inclus la portul USB al computerului.
- Asigurați-vă că există o conexiune directă între setul de căști și computer, nu prin intermediul unui hub USB.
- Poate fi o problemă la portul USB al computerului conectat. Încercați să conectați la un alt port USB de pe computer, dacă este disponibil.
- Încercați din nou procedura de conectare USB în cazurile diferite de cele menționate mai sus.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nivelul rămas al bateriei setului de căști nu este afișat pe ecranul unui smartphone.

- Doar dispozitivele iOS (inclusiv iPhone/iPod touch) care acceptă HFP (Hands-free Profile) și smartphone-ul Android (OS 8.1 sau o versiune ulterioară) pot afișa nivelul rămas al bateriei.
- Asigurați-vă că smartphone-ul este conectat la HFP. Dacă smartphone-ul nu este conectat la HFP, nivelul rămas al bateriei nu va fi afișat corect.

Subiect asociat

- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu se emite sunet

- Asigurați-vă că atât setul de căști, cât și dispozitivul conectat sunt pornite.
- Când redați muzică, asigurați-vă că setul de căști și dispozitivul de transmitere Bluetooth sunt conectate printr-o conexiune A2DP Bluetooth.
- Când utilizați o aplicație de apelare video pe un computer, verificați că setul de căști și computerul sunt conectate printr-o conexiune HFP sau HSP Bluetooth. (A2DP se referă la conexiuni pentru redare de muzică.)
În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca setările pentru microfon să nu fie disponibile. În acest caz, dezactivați Speak-to-Chat.
- În funcție de tipul de dispozitiv conectat, atunci când conectați simultan 2 dispozitive prin intermediul conexiunii multipunct este posibil ca dispozitivul să continue să trimită semnalul silențios chiar și după oprirea redării muzicii sau clipului video. În acest caz, setul de căști rămâne conectat la dispozitiv și este posibil ca conexiunea să nu fie transferată către un alt dispozitiv. În cazul în care sunetul emis de cel de-al doilea dispozitiv nu se aude după oprirea redării pe primul dispozitiv, acționați în următoarea ordine și verificați dacă situația s-a îmbunătățit.
 - Utilizați aplicația „Sony | Headphones Connect” pentru a vă asigura că setarea [Connect to 2 devices simultaneously] este activată.
 - Opriți redarea aplicației pe primul dispozitiv.
 - Opriți aplicația pe primul dispozitiv.
- Asigurați-vă că este conectat corect cablul de căști.
- Creșteți volumul dacă este prea redus.
- Asigurați-vă că dispozitivul conectat redă conținut.
- În cazul în care conectați un computer la setul de căști, asigurați-vă că setarea de ieșire audio a computerului este configurată pentru un dispozitiv Bluetooth.
- Asociați din nou setul de căști cu dispozitivul Bluetooth.
- Când Speak-to-Chat este activat, modul Speak-to-Chat poate porni și răspunde la conținutul audio care este redat chiar și atunci când setul de căști nu este purtat (în special, înregistrarea conversațiilor din materialele de studiere a unei limbi străine). În acest caz, utilizați butoanele setului de căști sau panoul tactil pentru a ieși din modul Speak-to-Chat.
- Reinițializați setul de căști.
- Încărcați setul de căști. După încărcare, verificați dacă sunetul este emis din setul de căști.
- Inițializați setul de căști și asociați din nou setul de căști cu dispozitivul.
- Situația poate fi îmbunătățită repornind dispozitivele de redare, precum un smartphone sau un computer.

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Utilizarea cablului de căști inclus](#)
- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel video pe un computer](#)
- [Când vorbiți cu cineva în timp ce purtați setul de căști \(Speak-to-Chat\)](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nivel de sunet scăzut

- Măriți volumul setului de căști și al dispozitivului conectat.
- Conectați din nou dispozitivul Bluetooth la setul de căști.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Calitatea sunetului scăzută

- Reduceți volumul dispozitivului conectat dacă volumul este prea mare.
- Țineți setul de căști departe de cuptoarele cu microunde, dispozitivele LAN wireless etc.
- Aproiați mai mult setul de căști de dispozitivul Bluetooth. Îndepărtați orice obstacole dintre setul de căști și dispozitivul Bluetooth.
- Țineți setul de căști departe de televizor.
- Când redați muzică, dacă setul de căști și dispozitivul Bluetooth care transmite sunt conectate printr-o conexiune HFP sau HSP Bluetooth, comutați conexiunea Bluetooth la A2DP cu ajutorul dispozitivului conectat.
- Când utilizați o aplicație de apelare video pe un computer, comutați conexiunea Bluetooth la HFP sau la HSP cu ajutorul computerului.
În timpul unui apel video, calitatea sunetului poate scădea din cauza condițiilor liniei de comunicare.
- În cazul în care conectați un dispozitiv cu un radio sau un selector de canale încorporat în setul de căști, este posibil să nu se recepționeze anumite programe sau sensibilitatea ar putea fi redusă. Îndepărtați setul de căști de dispozitivul conectat.
- Dacă setul de căști este conectat la dispozitivul Bluetooth conectat anterior, setul de căști poate efectua conexiunea HFP/HSP Bluetooth doar când acesta este pornit. Utilizați dispozitivul conectat pentru a vă conecta printr-o conexiune A2DP Bluetooth.
- Când ascultați muzică de pe un computer la setul de căști, calitatea sunetului poate fi slabă (de exemplu, este greu să auziți vocea cântărețului etc.) în primele secunde după efectuarea conexiunii. Aceasta se datorează specificațiilor computerului (prioritate acordată conexiunii stabile la începutul transmisiei și apoi prioritate acordată calității sunetului câteva secunde mai târziu) și nu reprezintă o defecțiune a setului de căști.
Dacă nu observați o îmbunătățire a calității sunetului după câteva secunde, utilizați computerul pentru a efectua o conexiune A2DP. În ceea ce privește operațiile efectuate pe computer, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu computerul.
- Când [Connect to 2 devices simultaneously] este activat cu ajutorul aplicației „Sony | Headphones Connect”, LDAC nu poate fi utilizat. Dacă doriți să utilizați LDAC pentru redarea muzicii, dezactivați [Connect to 2 devices simultaneously].

Subiect asociat

- [Ascultarea muzicii de la un dispozitiv prin conexiune Bluetooth](#)
- [Efectuarea unui apel video pe un computer](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)
- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)
- [Codec-uri acceptate](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Apar frecvent intermitențe de sunet.

- Setează setul de căști în modul „Prioritate acordată conexiunii stabile”. Pentru detalii, consultați [„Despre modul pentru calitatea sunetului”](#).
- Îndepărtați orice obstacole dintre antena dispozitivului Bluetooth care urmează a fi conectat și antena încorporată a setului de căști. Antena setului de căști este integrată în partea indicată cu linia punctată de mai jos.



A: Locul antenei încorporate

- Este posibil să fie dezactivate comunicațiile Bluetooth sau este posibil să apară zgomot sau pierderi ale sunetului în următoarele condiții.
 - Atunci când există o persoană între setul de căști și dispozitivul Bluetooth
În acest caz, așezați dispozitivul Bluetooth în aceeași direcție cu antena setului de căști pentru a îmbunătăți comunicarea Bluetooth
 - Dacă există un obstacol, cum ar fi un obiect din metal sau un perete, între setul de căști și dispozitivul Bluetooth
 - În locuri cu LAN wireless, unde este utilizat un cuptor cu microunde, unde sunt generate unde electromagnetice etc.
 - Dacă există alte dispozitive audio cu comunicare wireless sau alte persoane în apropiere, precum în stații de tren sau într-un tren aglomerat
- Situația poate fi îmbunătățită prin schimbarea setărilor de calitate pentru redarea wireless sau prin comutarea modului de redare wireless la SBC de pe dispozitivul de transmitere. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu dispozitivul de transmitere.
- Deoarece dispozitivele Bluetooth și LAN wireless (IEEE802.11b/g/n) folosesc aceeași bandă de frecvență (2,4 GHz), este posibilă apariția interferențelor cu microunde care rezultă în apariția de zgomot sau pierderi ale sunetului sau chiar să fie dezactivate comunicațiile dacă acest set de căști este utilizat lângă un dispozitiv LAN wireless. Într-o astfel de situație, procedați după cum urmează.
 - Când conectați setul de căști la un dispozitiv Bluetooth, utilizați setul de căști la cel puțin 10 m distanță de dispozitivul LAN wireless.
 - Dacă acest set de căști este folosit la distanță mai mică de 10 m de un dispozitiv wireless LAN, opriți dispozitivul LAN wireless.
 - Utilizați acest set de căști și dispozitivul Bluetooth cât mai aproape unul de celălalt posibil.
- Dacă ascultați muzică pe smartphone sau pe computer, situația poate fi îmbunătățită prin închiderea aplicațiilor inutile sau prin repornirea dispozitivelor de redare, cum ar fi un smartphone sau un computer.
- Conectați din nou setul de căști și dispozitivul Bluetooth.

Subiect asociat

- [Despre modul pentru calitatea sunetului](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Efectul de anulare a zgomotului nu este suficient.


- Asigurați-vă că funcția de anulare a zgomotului este activată.
- Reglați setul de căști într-o poziție confortabilă.
- Funcția de anulare a zgomotului este eficientă în intervale de frecvențe joase, cum ar fi în avion, în tren, în birouri, în apropierea sistemelor de aer condiționat și nu este la fel de eficientă pentru frecvențele mai înalte, cum ar fi vocile umane.
- Asigurați-vă că este activat Controlul adaptiv al sunetului.
Verificați setările Controlul adaptiv al sunetului din aplicația „Sony | Headphones Connect”. Când Controlul adaptiv al sunetului este activat, este posibil ca funcția de anulare a zgomotului să nu fie suficientă.
- Cu aplicația „Sony | Headphones Connect” puteți verifica setarea [Ambient Sound Control]. Dacă este setat la [Wind Noise Reduction] sau [Ambient Sound], efectul de anulare a zgomotului este redus. Setați-l la modul de reducere a zgomotului.
- Dezactivați Speak-to-Chat și verificați dacă situația s-a îmbunătățit.
- Verificați cu aplicația „Sony | Headphones Connect” dacă funcția butonului CUSTOM (personalizare) este setată la [Ambient Sound Control].

Subiect asociat

- [Ce este anularea zgomotului?](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)
- [Purtarea setului de căști](#)
- [Ce puteți face cu aplicația „Sony | Headphones Connect”](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu se poate efectua asocierea.

- Apropiati setul de căști la 1 m de dispozitivul Bluetooth.
 - Setul de căști intră automat în modul de asociere la prima operațiune de asociere după ce l-ați achiziționat, inițializat sau reparat. Pentru a asocia un al doilea sau al treilea dispozitiv etc., apăsați continuu butonul  (alimentare) de pe setul de căști cel puțin 7 secunde pentru a intra în modul de asociere.
 - Când asociați din nou un dispozitiv după inițializarea sau repararea setului de căști, este posibil să nu puteți asocia dispozitivul dacă acesta a păstrat informațiile de asociere pentru setul de căști (iPhone sau un alt dispozitiv). În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.
-

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Conectarea printr-o singură atingere (NFC) nu funcționează.

- Țineți smartphone-ul în apropierea marcajului N de pe setul de căști până când răspunde smartphone-ul. Dacă tot nu răspunde, mutați smartphone-ul încet în diferite direcții.
- Asigurați-vă că funcția NFC a smartphone-ului este activată.
- Dacă smartphone-ul se află într-o husă, scoateți husa.
- Sensibilitatea recepției NFC variază în funcție de smartphone. În cazul în care conexiunea eșuează în mod repetat, conectați/deconectați smartphone-ul.
- Nu puteți efectua o conectare printr-o singură atingere (NFC) în timpul încărcării bateriei, fiindcă setul de căști nu poate fi pornit. Terminați încărcarea înainte de a efectua conectarea printr-o singură atingere (NFC).
- Nu puteți efectua o conectare printr-o singură atingere (NFC) când cablul de căști este conectat la mufa de intrare a cablului de căști. Deconectați cablul de căști înainte de a efectua conectarea printr-o singură atingere (NFC).
- Asigurați-vă că dispozitivul care se conectează acceptă funcția NFC.
- Asigurați-vă că funcția Bluetooth a smartphone-ului este activată.

Subiect asociat

- [Conectarea printr-o singură atingere \(NFC\) cu un smartphone Android](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu se poate efectua o conexiune Bluetooth.

- Asigurați-vă că setul de căști este pornit.
 - Asigurați-vă că dispozitivul Bluetooth este pornit și funcția Bluetooth este activată.
 - Dacă setul de căști se conectează automat la ultimul dispozitiv Bluetooth conectat, este posibil să nu puteți conecta la alte dispozitive prin conexiunea Bluetooth. În acest caz, acționați ultimul dispozitiv Bluetooth conectat și opriți conexiunea Bluetooth.
 - Verificați dacă dispozitivul Bluetooth se află în starea de repaus. Dacă dispozitivul se află în starea de repaus, anulați această stare.
 - Verificați dacă conexiunea Bluetooth a fost întreruptă. Dacă a fost întreruptă, restabiliți conexiunea Bluetooth.
 - În cazul în care informațiile de asociere pentru setul de căști au fost șterse de pe dispozitivul Bluetooth, asociați din nou setul de căști cu dispozitivul.
 - Situația poate fi îmbunătățită repornind dispozitivele de redare, precum un smartphone sau un computer.
-

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)


Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Sunet distorsionat

- Țineți setul de căști departe de cuptoarele cu microunde, dispozitivele LAN wireless etc.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Setul de căști nu funcționează corect.

- Nu puteți utiliza panoul de control al sensorului tactil când nu purtați setul de căști. Purtați setul de căști și utilizați panoul de control al sensorului tactil.
 - Când purtați setul de căști cu fața dumneavoastră în sus sau în jos, sau când purtați setul de căști cu susul în jos, este posibil ca detecția în caz de purtare să nu funcționeze corespunzător și panoul de control al sensorului tactil și butonul CUSTOM (personalizare) ar putea să nu fie disponibil pentru operare. Purtați setul de căști corespunzător când sunteți orientat în față sau apăsați scurt butonul  (alimentare).
 - Când purtați setul de căști peste o căciulă, eșarfă, păr, etc., este posibil ca detecția în caz de purtare să nu funcționeze corespunzător și panoul de control al sensorului tactil să nu poată fi disponibil pentru operare. Purtați setul de căști astfel încât urechile dumneavoastră să fie în interiorul perniițelor.
 - Reinițializați setul de căști. Această operațiune nu șterge informațiile de asociere.
 - Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializarea acestuia, inițializați setul de căști.
-

Subiect asociat

- [Purtarea setului de căști](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Nu puteți auzi o persoană sau un apel.

- Asigurați-vă că atât setul de căști, cât și dispozitivul conectat (mai precis, smartphone-ul) sunt pornite.
 - Măriți volumul de pe dispozitivul conectat și volumul de pe setul de căști dacă sunt prea reduse.
 - Verificați setările audio de pe dispozitivul Bluetooth pentru a vă asigura că sunetul este emis din setul de căști în timpul unui apel.
 - Utilizați dispozitivul Bluetooth pentru a restabili conexiunea. Selectați HFP sau HSP pentru profil.
 - Dacă ascultați muzică cu setul de căști, opriți redarea și atingeți rapid, de două ori, panoul de control al senzorului tactil (la un interval de aproximativ 0,4 secunde) pentru a răspunde la un apel.
-

Subiect asociat

- [Cum se efectuează conexiunea wireless la dispozitivele Bluetooth](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

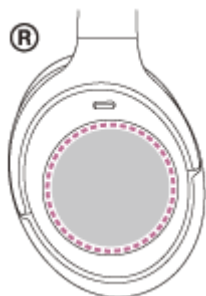
Vocea apelanților se aude slab

- Măriți volumul setului de căști și al dispozitivului conectat.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Panoul de control al senzorului tactil nu răspunde corect

- Senzorul panoul de control al senzorului tactil este încorporat în suprafața plană a unității dreapta. Operați în raza de acțiune a senzorului.



- Când glisați degetul înainte/înapoi sau sus/jos pe panoul de control al senzorului tactil, acesta ar putea să nu funcționeze corect în funcție de unghiul în care este purtat setul de căști sau de direcția în care este îndreptat capul dumneavoastră.

- Când glisați degetul înainte/înapoi, faceți mișcări perpendiculare pe banda de fixare pe cap.



- Când glisați degetul sus/jos, faceți mișcări paralele pe banda de fixare pe cap.



Notă

- Puteți utiliza modul de Atenție rapidă și Speak-to-Chat în timp ce există o conexiune la un dispozitiv prin cablul de căști inclus și setul de căști este pornit, dar nu puteți efectua acțiuni precum reglarea volumului sau redare/pauză.
- Setul de căști nu va funcționa corespunzător dacă-l controlați cu unghia sau cu o mânășă. Scoateți mânășa și utilizați setul de căști cu ajutorul degetului.
- Panoul de control al senzorului tactil nu poate fi utilizat dacă setul de căști nu este pus la urechi.
- Utilizați aplicația „Sony | Headphones Connect” pentru a vă asigura că panoul de control al senzorului tactil este activat.
- Când Speak-to-Chat este activat, redarea muzicii este întreruptă automat ca răspuns la vocea persoanei care poartă setul de căști, iar acesta comută în modul Sunet ambiental. Dar această comutare nu este o defecțiune.

- Dacă sunteți conectat la computer, în funcție de aplicația pe care o utilizați, este posibil să nu puteți folosi panoul de control al senzorului tactil, dar acest lucru nu reprezintă o defecțiune. Utilizați aplicația de pe computer.
- Nu puteți utiliza modul Atenție rapidă în timp ce vorbiți la telefon.

Subiect asociat

- [Când vorbiți cu cineva în timp ce purtați setul de căști \(Speak-to-Chat\)](#)

5-013-733-41(6) Copyright 2020 Sony Corporation

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului


WH-1000XM4

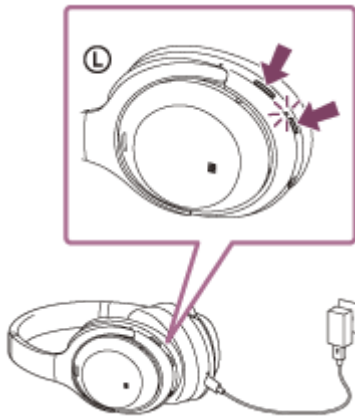
Setul de căști reacționează incorect.

- Dacă sunteți conectat la computer, în funcție de aplicația pe care o utilizați, este posibil ca redarea de muzică să nu fie întreruptă chiar dacă îndepărtați setul de căști, dar acest lucru nu reprezintă o defecțiune. Utilizați aplicația de pe computer pentru a întrerupe redarea muzicii.
- În cazul în care modul de funcționare a setului de căști se modifică în mod neintenționat (de exemplu, începe să se audă dintr-o dată zgomotele ambientale), verificați setările [Ambient Sound Control] cu aplicația „Sony | Headphones Connect”. Dacă este setat la [Wind Noise Reduction] sau [Ambient Sound], efectul de anulare a zgomotului este redus. Setăți-l la modul de anulare a zgomotului.

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Reinițializarea setului de căști

Dacă setul de căști nu poate fi pornit sau dacă nu poate fi acționat, chiar și atunci când este pornit, apăsați simultan butonul  (alimentare) și butonul CUSTOM (personalizare) în timpul încărcării. Setul de căști va fi reinițializat. Informațiile de înregistrare a dispozitivului (asociere) nu sunt șterse.



Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști pentru a restaura setările din fabrică.


Subiect asociat

- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Căști stereo fără fir cu reducerea zgomotului
WH-1000XM4

Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști.

Opriți setul de căști în timp ce cablul USB Type-C este deconectat și apoi apăsați continuu butoanele  (alimentare) și CUSTOM (personalizare), simultan, aproximativ 7 secunde sau mai mult.

Indicatorul (albastru) se aprinde intermitent de 4 ori (   ) și setul de căști este reinițializat. Această operațiune reinițializează reglarea volumului etc. la setările din fabrică și șterge toate informațiile de asociere. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitiv, apoi asociați-le din nou.

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după inițializare, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Notă

- Dacă ați actualizat software-ul după achiziționarea setului de căști, chiar dacă inițializați setul de căști, software-ul actualizat se păstrează.
- Când inițializați setul de căști pentru a reveni la setările din fabrică după ce schimbați limba ghidării vocale, limba va reveni, de asemenea, la setarea din fabrică.